	Факультет	Искусств, социальных и гуманитарных наук	
	Кафедра	Английского языка Немецкого языка Романских языков	
	Направление подготовки	44.03.01 Педагогическое образование	
	Направленность (профиль)	Начальное образование	
	Иностранный язык		Б1.Б.01

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого»
ФГБОУ ВО «ТГПУ им. Л.Н. Толстого»

УТВЕРЖДЕНА

на заседании Ученого совета университета
протокол № 8 от 31 августа 2017 г.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык»

Трудоемкость: 10 зачетных единиц
Квалификация выпускника: Бакалавр
Форма обучения: заочная

Заведующий кафедрой английского языка



Егоров А.И.

Заведующий кафедрой немецкого языка




Кудинова В.И.

Заведующий кафедрой романских языков



Рязанцева Л.И.

Декан  Е.Ю. Ромашина

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	3
2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата.....	3
3. Объем дисциплины и виды учебной работы	3
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий	4
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.....	11
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	11
6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	12
6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	12
6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	12
6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.....	46
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	48
7.1. Основная литература	48
7.2. Дополнительная литература	49
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	49
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	50
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	53
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	53
12. Аннотация рабочей программы дисциплины.....	54
13. Лист регистрации изменений к рабочей программе дисциплины	56

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Достижение планируемых результатов обучения, соотнесенных с общими целями и задачами ОПОП, является целью освоения дисциплины.

Планируемые результаты освоения образовательной программы (код и название компетенции)	Планируемые результаты обучения	Этапы формирования компетенции в процессе освоения образовательной программы
способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4)	<p>Выпускник знает: основные языковые средства, лингвистические и паралингвистические маркеры социальных отношений в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, связанными с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия</p> <p>Умеет: получать и обрабатывать устные и письменные аутентичные иноязычные тексты (аудирование и чтение); продуцировать тексты в устной и письменной формах (говорение и письмо) в соответствии с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия</p> <p>Владеет: стратегиями языкового взаимодействия, технологиями поиска иноязычной учебной, научной информации и компьютерной переработки учебной вузовской информации для осуществления успешной коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.</p>	в соответствии с учебным планом и ОПОП

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП БАКАЛАВРИАТА

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам базовой части Блока 1 дисциплин направления.

К началу изучения дисциплины студенты должны владеть:

- начальными знаниями фонетического, грамматического и лексического строя иностранного языка;
- умениями понимать и употреблять в речи знакомые фразы и выражения на иностранном языке, необходимые для выполнения конкретных задач;
- навыками и (или) опытом деятельности представиться, представить других, задавать/отвечать на вопросы о месте жительства, знакомых, имуществе; участвовать в несложном разговоре, если собеседник говорит медленно и отчетливо.

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Объем зачетных единиц / часов по формам обучения
Максимальная учебная нагрузка (всего)	10 з.е. / 360 ч.
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	24
в том числе:	
практические занятия	24

Иностранный язык	Б1.Б.01
Самостоятельная работа студента (всего)	319
в том числе:	
внеаудиторная самостоятельная работа при подготовке к практическим занятиям	191
подготовка учебных проектов	20
выполнение заданий для самостоятельной работы в системе управления обучением MOODLE	108
Контроль	17
Промежуточная аттестация в форме зачета	
Итоговая аттестация в форме экзамена	

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ИЛИ АСТРОНОМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

Наименование тем (разделов).	Количество академических или астрономических часов по видам учебных занятий			
	Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Другие виды работ	Самостоятельная работа обучающихся
Раздел 1. Основы межкультурной и профессиональной коммуникации на иностранном языке		6		98
Тема 1.1. Краткая биография, основы межкультурного общения		2		32
Тема 1.2. Семья и мое окружение		2		32
Тема 1.3. Университет: студенческая жизнь и досуг		2		34
Раздел 2. Лингвострановедение стран изучаемого языка		6		62
Тема 2.1. Жилье		2		20
Тема 2.2. Страны изучаемого языка. Культура и традиции		2		22
Тема 2.3. Крупные города России и стран изучаемого языка		2		20
Раздел 3. Иностранный язык для специальных целей		12		159
Тема 3.1. Путешествие и туризм		3		30
Тема 3.2. Средства массовой информации. Новые технологии коммуникации		3		40
Тема 3.3. Образование и самообразование в профессиональных целях		3		45
Тема 3.4. Профессиональная карьера		3		44
Тула	Страница 4 из 59			

Иностранный язык		Б1.Б.01		
Контроль			17	
ИТОГО		24	17	319

Английский язык

Раздел 1. Основы межкультурной и профессиональной коммуникации на иностранном языке

Тема 1.1. Краткая биография, основы межкультурного общения.

Чтение: аутентичные тексты, визитные карточки, анкеты.

Аудирование: учебное аудирование в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги, ситуации знакомства, биографии, знакомство, представление, обращения, приветствия, понимание, согласие-несогласие.

Письмо: визитная карточка, заполнение компьютерной формы.

Грамматика. Существительное – артикль, ед./мн. ч. Местоимение – личные, указательные местоимения. Глаголы to be, to do, to have в настоящем, простом прошедшем времени. Предлоги – временные предлоги.

Тема 1.2. Семья и мое окружение

Чтение: аутентичные тексты в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Аудирование: учебное в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги и монологи о семье, друзьях, родственниках, профессии, социальном положении, внешности, характере; телефонный разговор.

Письмо: генеалогическое древо, частное письмо, электронное письмо с реквизитами.

Грамматика. Существительное – классификация, словообразование. Прилагательное – словообразование, степени сравнения. Местоимение – неопределенно-личные, отрицательные местоимения. Глаголы в настоящем и простом прошедшем времени.

Тема 1.3. Университет: студенческая жизнь и досуг

Чтение: аутентичные тексты об университетах, их структуре, крупнейшие университеты стран изучаемого языка, студенческая жизнь.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги и монологи в ситуациях общения в учебной сфере – учеба, экзамены, студенческие обмены, университет, будущая профессия, студенческая жизнь.

Письмо: заполнение анкеты для учебы за рубежом

Грамматика. Предлог – пространственные предлоги. Глагол – времена группы Simple (Indefinite). Числительное – количественные, порядковые числительные. Предложение – структура повествовательных, отрицательных и вопросительных предложений.

Раздел 2. Лингвострановедение стран изучаемого языка

Тема 2.1. Жилье

Чтение: аутентичные тексты, реклама жилья, элементы дизайна. *Аудирование:* аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги в ситуациях бытового общения – сдача-съем квартиры, правила пользования, проживания, виды жилища, мебель, бытовая техника.

Письмо: письмо/объявление о сдаче и съеме квартиры.

Грамматика. Наречие – словообразование, степени сравнения, место наречия в предложении. Выделительный оборот. Глагол – времена группы Progressive (Continuous).

Тема 2.2. Страны изучаемого языка. Культура и традиции

Чтение: аутентичные тексты с информацией о традициях и современных реалиях в странах изучаемого языка, реклама ресторанов, меню.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: Туристическая реклама. Общие сведения, география, политическое устройство, население, флора и фауна стран изучаемого языка. Диалоги и монологи в ситуациях общения в социальной сфере, праздники, обычаи, этикет, особенности проведения досуга, национальные кухни.

Письмо: информационный бюллетень (доклад, презентация) по странам изучаемого языка, поздравительная открытка.

Грамматика. Местоимение – отрицательные, вопросительные местоимения. Прилагательное – порядок слов прилагательное + существительное. Глагол – сопоставление Indefinite, Continuous и Perfect. Выражение «долженствования». Предлог – предлоги движения.

Тема 2.3. Крупные города англоговорящих стран и России

Чтение: аутентичные тексты о крупнейших городах России и стран изучаемого языка, карты, путеводители и информационные бюллетени, вывески, объявления.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги и монологи в ситуациях общения в социальной сфере: инфраструктура города, исторические и социокультурные события в жизни города, на улице, городской транспорт, достопримечательности.

Письмо: видовая открытка, презентация достопримечательности (ей) отдельного города.

Грамматика. Существительное – имена собственные, артикль с именами собственными. Местоимение – возвратные, относительные местоимения. Глагол – случаи употребления времен группы Perfect.

Раздел 3. Иностранный язык для специальных целей

Тема 3.1. Путешествие и туризм

Чтение: аутентичные тексты о путешествиях, расписания движения самолетов, поездов, пассажирских судов, реклама гостиниц; аутентичные тексты о кино, театре, спортивных состязаниях, афиши, программы, репертуар, аннотации фильмов и спектаклей.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги и монологи в ситуациях общения в социальной сфере – заказ билетов, бронирование гостиницы, на вокзале, в аэропорту, багаж, транспорт, таможня, прибытие, отбытие, гостиница, деньги, обслуживание в гостинице, интервью с актерами и спортсменами, театр, кино-театр, стадион, кафе, ресторан.

Письмо: заполнение регистрационной карточки, таможенной декларации, приглашение на вечер, в театр, на концерт.

Грамматика. Глагол – повторение: видовременные формы глаголов, пассивный залог. Синтаксис – сложносочиненное предложение: бессоюзные предложения, сложносочиненные предложения, предложения со сложноподчиненными союзами. Косвенная речь. Согласование времен.

Тема 3.2. Средства массовой информации. Новые технологии коммуникации

Чтение: газетно-журнальные статьи (в т.ч. профессиональной направленности). Тексты профессиональной направленности по научным отраслям.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: телевизионные новостные программы, ситуации общения в профессиональной сфере, высказывание собственного мнения по актуальным темам; новые технологии коммуникации

Письмо: деловое письмо, блоги, сообщения, wiki-статьи.

Грамматика. Глагол – неличные формы глагола. Синтаксис – предложения со сложным подлежащим, сложным дополнением.

Тема 3.3. Образование и самообразование в профессиональных целях

Чтение: аутентичные информационные материалы по структуре систем образования и по актуальным проблемам образования. Тексты профессиональной направленности по научным отраслям.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги и монологи в сфере образования и в профессиональной сфере, ситуации общения в профессиональной сфере, офис, интервью при приеме на работу. Аннотирование иноязычных источников.

Письмо: тексты, связанные с тематикой обучения.

Грамматика. Сослагательное наклонение

Тема 3.4. Профессиональная карьера

Чтение: аутентичные информационные материалы по актуальным проблемам науки. Тексты профессиональной направленности по научным отраслям.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги и монологи в сфере профессиональной коммуникации, ситуации профессионального общения, офис, предприятие, учебное учреждение, интервью при приеме на работу. Аннотирование иноязычных источников.

Письмо: CV, аннотации, резюме.

Грамматика. Инфинитив

Немецкий язык

Раздел 1. Основы межкультурной и профессиональной коммуникации на иностранном языке

Тема 1.1. Краткая биография, основы межкультурного общения.

Тексты и диалоги: ситуации знакомства, биографии, знакомство, представление, мой день, обращения, приветствия, понимание, согласие-несогласие. Аудирование.

Грамматика: артикль, отрицание, порядок слов в простом и вопросительном предложении

Письмо: визитная карточка, заполнение компьютерной формы.

Работа в MOODLE (НКОП 1)

Тема 1.2. Семья и мое окружение

Тексты и диалоги: Моя семья, родственные отношения, генеологическое древо. Немецкая семья. Аудирование.

Грамматика: вспомогательные глаголы, спряжение слабых и сильных глаголов в настоящем времени, личные местоимения, склонение существительных.

Письмо: частное письмо (адрес), электронное письмо с реквизитами.

Работа в MOODLE (НКОП 1)

Тема 1.3. Университет: студенческая жизнь и досуг

Тексты и диалоги: Мой университет, мой учебный день, моя студенческая жизнь, моя группа. Мое свободное время, хобби и увлечения. Аудирование.

Грамматика: количественные числительные, притяжательные и указательные местоимения, повелительное наклонение.

Письмо: собеседование, анкета, CV.

Работа в MOODLE (НКОП 1)

Раздел 2. Лингвострановедение стран изучаемого языка**Тема 2.1. Жилье**

Тексты и диалоги: Виды жилья в Германии и в России, моя квартира (дом), моя комната (комната в общежитии), сдача-съем квартиры, правила пользования, проживания, мебель, бытовая техника.

Письмо: письмо/объявление о сдаче и съеме квартиры.

Грамматика: предлоги двойного управления, предлоги, управляющие дат., вин., род. падежами, будущее время.

Работа в MOODLE (НКОП 2)

Тема 2.2. Страны изучаемого языка. Культура и традиции

Тексты и диалоги: Германия, Люксембург, Лихтенштейн, Австрия, Швейцария. Общие сведения, география, политическое устройство, население, флора и фауна. Праздники, обычаи, этикет в Германии. Аутентичные тексты с информацией о традициях и современных реалиях в странах изучаемого языка, реклама ресторанов, меню.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: Туристическая реклама. Общие сведения, география, политическое устройство, население, флора и фауна стран изучаемого языка. Диалоги и монологи в ситуациях общения в социальной сфере, праздники, обычаи, этикет, особенности проведения досуга, национальные кухни.

Письмо: информационный бюллетень (реферат, презентация) по странам изучаемого языка и праздникам, поздравительная открытка.

Грамматика: прошедшее время глагола: Перфект, Претерит, Плюсquamперфект.

Работа в MOODLE (НКОП 2, 3)

Тема 2.3. Крупные города Германии и России

Тексты и диалоги: Столицы: Берлин, Москва, Вена.

Мой родной город. Ситуации общения в городе: на улице, городской транспорт, как пройти к достопримечательности.

Письмо: видовая открытка, презентация достопримечательности (ей) отдельного города.

Грамматика: Имя прилагательное – степени сравнения, склонение прилагательных, модальные глаголы. Безличные местоимения.

Работа в MOODLE (НКОП 2)

Раздел 3. Иностранный язык для специальных целей**Тема 3.1. Путешествие и туризм**

Тексты, диалоги и монологи в ситуациях общения в социальной сфере – заказ билетов, бронирование гостиницы, на вокзале, в аэропорту, багаж, транспорт, таможня, прибытие, отбытие, гостиница, деньги, обслуживание в гостинице, посещение культурного мероприятия.

Письмо: заполнение регистрационной карточки, таможенной декларации, приглашение на вечер, в театр, на концерт.

Грамматика: Страдательный залог. Временные формы пассивного залога.

Работа в MOODLE (НКОП 2, 3)

Тема 3.2. Средства массовой информации. Новые технологии коммуникации

Тексты и диалоги: виды СМИ в России и Германии. Интернет в жизни современной молодежи. Мои любимые СМИ. Чтение газетно-журнальных статей (в т.ч. профессиональной направленности).

Письмо: Виртуальное общение. Компьютерная лексика. Аннотирование газетных и журнальных статей.

Грамматика: Сложноподчиненное и сложносочиненное предложение.

Работа в MOODLE (НКОП 3,4)

Тема 3.3. Образование и самообразование в профессиональных целях

Тексты и диалоги: Структура систем образования в России и в Германии, типы школ и вузов в Германии. Мой учебный путь.

Чтение и перевод текстов профессиональной направленности по научным отраслям.

Письмо: Деловое письмо. Заполнение электронных бланков, писем. Презентации.

Грамматика: Инфинитив, Причастие I, II

Работа в MOODLE (НКОП 3,4)

Тема 3.4. Профессиональная карьера

Тексты и диалоги: Великие ученые России и Германии. Ситуации общения в профессиональной сфере, офис, интервью при приеме на работу.

Письмо: иностранные бланки, заявки, резюме.

Грамматика: Сослагательное наклонение

Работа в MOODLE (НКОП 4)

Французский язык

Раздел 1. Основы межкультурной и профессиональной коммуникации на иностранном языке

Тема 1.1. Краткая биография, основы межкультурного общения.

Чтение: аутентичные тексты, визитные карточки, анкеты.

Аудирование: учебное аудирование в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги, ситуации знакомства, биографии, знакомство, представление, обращения, приветствия, понимание, согласие-несогласие.

Письмо: визитная карточка, заполнение компьютерной формы.

Грамматика. Существительное – артикль, ед./мн. ч. Местоимение – личные, указательные местоимения. Глаголы *etre, avoir* в настоящем, прошедшем времени. Предлоги – временные предлоги.

Тема 1.2. Семья и мое окружение

Чтение: аутентичные тексты в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Аудирование: учебное в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги и монологи о семье, друзьях, родственниках, профессии, социальном положении, внешности, характере; телефонный разговор.

Письмо: генеалогическое древо, частное письмо, электронное письмо с реквизитами.

Грамматика. Существительное – классификация, словообразование. Прилагательное – словообразование, степени сравнения. Местоимение – неопределенно-личные, отрицательные местоимения. Глаголы 1, 2 групп в настоящем и прошедшем времени.

Тема 1.3. Университет: студенческая жизнь и досуг

Чтение: аутентичные тексты об университетах, их структуре, крупнейшие университеты стран изучаемого языка, студенческая жизнь.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги и монологи в ситуациях общения в учебной сфере – учеба, экзамены, студенческие обмены, университет, будущая профессия, студенческая жизнь.

Письмо: заполнение анкеты для учебы за рубежом

Грамматика. Предлог – пространственные предлоги. Глагол – простое будущее время (Future simple). Предложение – структура повествовательных, отрицательных и вопросительных предложений.

Раздел 2. Лингвострановедение стран изучаемого языка

Тема 2.1. Жилье

Чтение: аутентичные тексты, реклама жилья, элементы дизайна. *Аудирование:* аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги в ситуациях бытового общения – сдача-съем квартиры, правила пользования, проживания, виды жилища, мебель, бытовая техника.

Письмо: письмо/объявление о сдаче и съеме квартиры.

Грамматика. Наречие – словообразование, степени сравнения. Числительное – количественные, порядковые числительные. Выделительный оборот. Глагол – незаконченное прошедшее время (Imparfait).

Тема 2.2. Страны изучаемого языка. Культура и традиции

Чтение: аутентичные тексты с информацией о традициях и современных реалиях в странах изучаемого языка, реклама ресторанов, меню.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: Туристическая реклама. Общие сведения, география, политическое устройство, население, флора и фауна стран изучаемого языка. Диалоги и монологи в ситуациях общения в социальной сфере, праздники, обычаи, этикет, особенности проведения досуга, национальные кухни.

Письмо: информационный бюллетень (доклад, презентация) по странам изучаемого языка, поздравительная открытка.

Грамматика. Местоимение – отрицательные, вопросительные местоимения. Прилагательное – порядок слов прилагательное + существительное. Глагол – времена прошедшего плана. Выражение «долженствования». Предлог – предлоги движения.

Тема 2.3. Крупные города франкоговорящих стран и России

Чтение: аутентичные тексты о крупнейших городах России и стран изучаемого языка, карты, путеводители и информационные бюллетени, вывески, объявления.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги и монологи в ситуациях общения в социальной сфере: инфраструктура города, исторические и социокультурные события в жизни города, на улице, городской транспорт, достопримечательности.

Письмо: видовая открытка, презентация достопримечательности (ей) отдельного города.

Грамматика. Существительное – имена собственные, артикль с именами собственными. Местоимение – возвратные, относительные местоимения. Глагол – случаи употребления Passé composé и Imparfait.

Раздел 3. Иностранный язык для специальных целей

Тема 3.1. Путешествие и туризм

Чтение: аутентичные тексты о путешествиях, расписания движения самолетов, поездов, пассажирских судов, реклама гостиниц; аутентичные тексты о кино, театре, спортивных состязаниях, афиши, программы, репертуар, аннотации фильмов и спектаклей.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги и монологи в ситуациях общения в социальной сфере – заказ билетов, бронирование гостиницы, на вокзале, в аэропорту, багаж, транспорт, таможня, прибытие, отбытие, гостиница, деньги, обслуживание в гостинице, интервью с актерами и спортсменами, театр, кино-театр, стадион, кафе, ресторан.

Письмо: заполнение регистрационной карточки, таможенной декларации, приглашение на вечер, в театр, на концерт.

Грамматика. Глагол – повторение: видовременные формы глаголов, пассивный залог. Синтаксис – сложносочиненное предложение: бессоюзные предложения, сложносочиненные предложения, предложения со сложноподчиненными союзами. Косвенная речь. Согласование времен.

Тема 3.2. Средства массовой информации. Новые технологии коммуникации

Чтение: газетно-журнальные статьи (в т.ч. профессиональной направленности). Тексты профессиональной направленности по научным отраслям.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: телевизионные новостные программы, ситуации общения в профессиональной сфере, высказывание собственного мнения по актуальным темам; новые технологии коммуникации

Письмо: деловое письмо, блоги, сообщения, wiki-статьи.

Грамматика. Глагол – неличные формы глагола: *forme infinitive, gérondif, participe passé.* Синтаксис – предложения со сложным подлежащим, сложным дополнением.

Тема 3.3. Образование и самообразование в профессиональных целях

Чтение: аутентичные информационные материалы по структуре систем образования и по актуальным проблемам образования. Тексты профессиональной направленности по научным отраслям.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги и монологи в сфере образования и в профессиональной сфере, ситуации общения в профессиональной сфере, офис, интервью при приеме на работу. Аннотирование иноязычных источников.

Письмо: CV, аннотации, резюме

Грамматика. Сослагательное наклонение

Тема 3.4. Профессиональная карьера

Чтение: аутентичные информационные материалы по актуальным проблемам науки. Тексты профессиональной направленности по научным отраслям.

Аудирование: аутентичные источники в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.

Говорение: диалоги и монологи в сфере профессиональной коммуникации, ситуации профессионального общения, офис, предприятие, учебное учреждение, интервью при приеме на работу. Аннотирование иноязычных источников.

Письмо: CV, аннотации, резюме.

Грамматика. Инфинитив

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине включает основную и дополнительную учебную литературу, ресурсы информационно-

телекоммуникационной сети «Интернет», а также краткие тексты лекций, планы практических занятий, задания для самостоятельной работы, тестовые задания, размещенные в MOODLE.

При подготовке к контактной работе обучающихся с преподавателем и выполнении самостоятельной работы студентам доступны учебно-методические ресурсы, перечисленные в пп.7, 8 настоящей рабочей программы, а также электронный учебный ресурс, размещенный в среде электронного обучения ТГПУ им. Л. Н. Толстого.

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы представлен в таблице пункта 1 рабочей программы.

Формирование компетенции «Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4)» осуществляется в несколько этапов в соответствии с учебным планом и планируемыми результатами освоения ОПОП, соотнесенными с планируемыми результатами обучения по каждой дисциплине (модулю) и практике.

6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Компетенция «Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия» (ОК-4)

Дескриптор компетенций	Показатели оценивания	Критерии оценивания
Знания	основные языковые средства, лингвистические и паралингвистические маркеры социальных отношений в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, связанными с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия	Отметка «зачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 41 до 100 баллов (с учетом баллов, набранных на промежуточной аттестации (зачете)) – 1,2 этап формирования. Отметка «незачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал менее 41 балла (с учетом баллов, набранных на промежуточной аттестации (зачете)) – 1-2 этап формирования.
Умения	получать и обрабатывать устные и письменные аутентичные иноязычные тексты (аудирование и чтение); продуцировать тексты в устной и письменной формах (говорение и письмо) в соответствии с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия	3 этап формирования (экзамен): Оценка «отлично» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 81 до 100 баллов (при условии, что на экзамене набрано не менее 10 баллов). Оценка «хорошо» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 61 до 80 баллов (при условии, что на экзамене набрано не менее 10 баллов). Оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 41 до 60 баллов (при условии, что на экзамене набрано не менее 10 баллов). Оценка «неудовлетворительно» вы-
Навыки и (или) опыт деятельности	стратегиями языкового взаимодействия, технологиями поиска иноязычной учебной, научной информации и компьютерной переработки учебной вузовской информации для осуществления успешной коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения.	

		ставляется, если студент в целом за семестр набрал менее 41 балла (или на экзамене набрал менее 10 баллов).
--	--	---

Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности происходит по двухбалльной шкале с отметками «зачтено» или «не зачтено».

1й этап. Отметка «зачтено» выставляется, если студент демонстрирует знание основных языковых средств, лингвистических, паралингвистических маркеров социальных отношений в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, связанными с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия, а также умение получать и обрабатывать письменные аутентичные иноязычные тексты (чтение) в соответствии с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия.

Отметка «не зачтено» выставляется, если студент не демонстрирует знание основных языковых средств, лингвистических, паралингвистических маркеров социальных отношений в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, связанными с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия, а так же умение получать и обрабатывать письменные аутентичные иноязычные тексты (чтение) в соответствии с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия.

2й этап. Отметка «зачтено» выставляется, если студент демонстрирует умение получать и обрабатывать устные и письменные аутентичные иноязычные тексты (аудирование и чтение) в соответствии с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия, а также умение продуцировать тексты в письменной форме (письмо) в соответствии с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия.

Отметка «не зачтено» выставляется, если студент не демонстрирует умение получать и обрабатывать устные и письменные аутентичные иноязычные тексты (аудирование и чтение) в соответствии с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия, а также умение продуцировать тексты в письменной форме (письмо) в соответствии с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия.

Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности на 2 курсе происходит по пятибалльной шкале оценивания (экзамен).

Оценка **«отлично»** выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 81 до 100 баллов (при условии, что на экзамене набрано не менее 10 баллов). На экзамене студент эффективно применяет умение в устной форме передавать информацию в связанных аргументированных высказываниях по широкому кругу интересующих вопросов в рамках межкультурного взаимодействия для решения коммуникативной задачи, демонстрирует грамотный и эффективный выбор стратегии языкового взаимодействия, технологии поиска иноязычной учебной, научной информации, что позволяет достичь цели коммуникации. Нестандартные коммуникативные ситуации социального взаимодействия не вызывают затруднений у студента.

Оценка **«хорошо»** выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 61 до 80 баллов (при условии, что на экзамене набрано не менее 10 баллов). На экзамене студент достаточно эффективно использует умения в устной форме передавать информацию в связанных аргументированных высказываниях по ограниченному кругу вопросов в рамках межкультурного взаимодействия для решения коммуникативной задачи; демонстрирует грамотный и эффективный выбор стратегии языкового взаимодействия, технологии поиска иноязычной учебной, научной информации и компьютерной переработки учебной вузовской информации, что позволяет достичь цели коммуникации. Нестандартные коммуникативные ситуации социального взаимодействия иногда вызывают затруднения.

Оценка **«удовлетворительно»** выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 41 до 60 баллов (при условии, что на экзамене набрано не менее 10 баллов). На экзамене студент проявляет частичную степень эффективности использования умения в устной форме передавать информацию в связанных аргументированных высказываниях по ограниченному кругу вопросов в рамках

межкультурного взаимодействия для решения коммуникативной задачи; демонстрирует выбор стратегии языкового взаимодействия, технологии поиска иноязычной учебной, научной информации не всегда грамотный и эффективный, однако не затрудняет достижение цели коммуникации. Нестандартные коммуникативные ситуации социального взаимодействия часто вызывают затруднения.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если студент в целом за семестр набрал менее 41 балла (или на экзамене набрал менее 10 баллов). На экзамене студент демонстрирует низкую степень эффективности использования умения в устной форме передавать информацию по ограниченному кругу вопросов в рамках межкультурного взаимодействия. Высказывания характеризуются не связанностью, отсутствием оценочных суждений, что затрудняет решение коммуникативной задачи. Осуществляет выбор стратегии языкового взаимодействия, технологии поиска иноязычной учебной, научной информации не всегда грамотно и эффективно, что затрудняет достижение цели коммуникации. Нестандартные коммуникативные ситуации социального взаимодействия вызывают затруднения.

Контроль и оценка результатов освоения осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования и т. п.

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерные темы учебных проектов

- Мои семейные традиции
- Генеалогическое древо
- Университеты мира
- Дом моей мечты
- Стереотипы (Британия, Франция, Германия, Россия и т.п.)
- Иностранный язык в моей жизни
- Мой родной город
 - Добро пожаловать в Россию
- Традиции страны изучаемого языка
- Национальные праздники страны изучаемого языка
- Путешествие моей мечты
- Интернет в моей жизни: достоинства и недостатки
- Мой любимый фильм
- Работа моей мечты

Итоговой формой контроля в 1 и 2 семестре является **зачёт**. Зачёт проводится в письменной и устной форме (с письменной фиксацией ответа) и включает следующие задания:

1. Итоговая контрольная работа
2. Беседа в рамках ситуации речевого общения

Итоговой формой контроля в 3 семестре является **экзамен**. Экзамен проводится в письменной и устной форме (с письменной фиксацией ответа) и включает следующие задания:

Примерный вариант экзаменационного задания

1. Комплексный лексико-грамматический тест (Контрольная работа)
2. Реферирование газетной (аутентичной) статьи
3. Коммуникативная ситуация

Английский язык

Сокращенный вариант заданий (1 семестр) (английский язык)

1. ... he ... sandwiches every day?

- a. Is he making
- b. Does he make
- c. Does he makes
- d. Is he make

2. He ... cold weather.

- a. like
- b. is liking
- c. likes
- d. does like

3. Look at the dog! It ... the flowers.

- a. eat
- b. eating
- c. is eating
- d. eats

4. There ... lots of apples on the tree.

- a. am
- b. is
- c. are

5. There ... a great pizza place on the corner.

- a. am
- b. is
- c. are

6. My car ... very old

- a. am
- b. is
- c. are

7. The books ... very expensive

- a. am
- b. is
- c. are

8. ... are in the park. (the dogs)

- a. I
- b. you
- c. he
- d. she
- e. it
- f. we
- g. they

9. ... isn't my daughter. (Susan)

- a) I
- b) you
- c) he
- d) she
- e) it
- f) we
- g) they

10. ... are very noisy.

- a. goose
- b. geoses
- c. geese

11. For this salad you need two ...

- a. tomato
- b. tomatos
- c. tomatoes

12. We need six ...

- a. sandwiches
- b. sandwichs
- c. sandwich

13. Those were the happiest days of our

- a. lifes
- b. lives
- c. lifs

14. ... the water is in the boil. (it)

- a. my
- b. your
- c. his

- d. her
- e. its
- f. our
- g. their

15. ... parcel is on the table. (you)

- a. my
- b. your
- c. his
- d. her
- e. its
- f. our
- g. their

16. ... garden is very large. (they)

- a. my
- b. your
- c. his
- d. her
- e. its
- f. our
- g. their

17. ... New Year we always have a party.

- a. in
- b. at
- c. on

18. He visits his parents ... Sundays.

- a. in
- b. at
- c. on

19. I have a guitar lessons ... eight o'clock.

- a. in
- b. at
- c. on

Сокращенный вариант заданий (2 семестр)

1. ... it ... here in winter?

- a. Is it snowing
- b. Do it snow
- c. Does it snowing

d. Does it snow

2. ... they ... for the bus now?

- a. eat
- b. eating
- c. is eating
- d. eats

- 3.** The students ... hard this year.
a. are working
b. work
- 4.** There are five ... in the street.
a. man
b. men
c. mens
- 5.** I've got very small ...
a. feet
b. foots
c. foods
- 6.** There are two hundred ... in my village.
a. sheep
b. sheeps
c. sheepes
- 7.** They like the snow ... the winter.
a. in
b. at
c. on
- 8.** They usually go to the gym ... the weekend.
a. in
b. at
c. on
- 9.** Her birthday is ... 6th July.
a. in
b. at
c. on
- 10.** The teacher always comes ...
a. late
b. lately
c. latly
- 11.** I wake up ...
a. earlily
b. early
c. earlyly
- 12.** I am ... young to own a car.
a. too
b. enough
- 13.** They aren't rich ... to buy this house.
a. too
b. enough
- 14.** The USA consists of ...
a. 48 states
b. 50 states
c. 14 states
- 15.** The US flag is known as
a. Union Jack
b. Stars and Stripes
c. Star-Spangled Banner
- 16.** What American symbol came from abroad?
a. the Declaration of Independence
b. the Liberty Bell
c. the Statue of Liberty
d. the American eagle
e. Uncle Sam
- 17.** The UK Parliament consists of ...
a. The House of Lords and the House of Representatives
b. The Senate and the House of Commons
c. The House of Commons and the House of Lords
- 18.** The British Prime Minister is ...
a. elected by people
b. appointed by the Cabinet
c. appointed by the Queen
- 19.** The UK flag is known as
a. Union Jack
b. Stars and Stripes
c. Star-Spangled Banner

Сокращенный вариант заданий (3 семестр)

1. *Заполните пропуск.*

There will be no way to ... this test if you fail.

- a) cheat
- b) enroll
- c) retake
- d) revise

2. *Заполните пропуск.*

Many societies are becoming more and more diverse with people of ... cultural backgrounds living together.

- a) differ
- b) different
- c) difference
- d) differentiate

3. *Заполните пропуск.*

Many immigrants tended to live close to ... in a particular part of a town.

- a) everybody
- b) themselves
- c) other
- d) each other

4. *Заполните пропуск.*

I thought Christy was younger than me, but in fact she's slightly

- a) older
- b) elder
- c) old
- d) the oldest

5. *Заполните пропуск.*

They went hiking in ... Himalayas.

- a) an
- b) -
- c) the
- d) a

6. *Заполните пропуск.*

We constantly communicate to those ... us.

- a) across
- b) around
- c) between
- d) to

7. *Заполните пропуск.*

I ... you in the park yesterday.

- a) see
- b) saw
- c) was seeing
- d) have seen

8. *Заполните пропуск.*

Nobody believed Jane at first but she ... to be right.

- a) came out
- b) turned out
- c) worked out
- d) carried out

9. *Заполните пропуск.*

You ... see that new film. It's fantastic!

- a) might
- b) ought
- c) must
- d) have to

10. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

Larry: Would you like to go and see a movie?

Pam: _____

- a) I don't think it's the whole reason.
- b) This will kill me.
- c) It's no use asking me.
- d) Okay. Sounds good.

11. Заполните пропуск.

The American flag has ... stripes.

- a) thirty
- b) thirteen
- c) fifty
- d) ten

15. Расположите части делового письма в правильном порядке.

(1) Dear Mr. Gore

(2) Enc

(3) Benson Bank plc

34-38 Market Place

New Malden

KT3 5TZ1

(4) We anxiously await your response.

Sincerely,

(5) _____

Theodor Holler

Financial Manager

(6) New Form Plastics Moulds Ltd

Needham Industrial Estate

Oxford

OX8 7HH

Tel: +44 20 123 4567

Fax: +44 20 765 4321

(7) I refer to our recent telephone conversation regarding our company's credit and banking requirements.

As you are aware, we are a growing business with correspondingly increasing capital requirements. We have enclosed for your information, our recent financial statements along with our business plan and budget for the forthcoming fiscal year.

(8) 27 April 2010

16. Определите, к какому виду делового документа относится представленный ниже отрывок.

I regret that we have had a less than satisfactory experience with Alicia Johnson, whom you sent to us as a temporary secretary on June 10. Her curt nature of dealing with customers on the phone resulted in three separate complaints made to me by displeased callers. Unfortunately, I was forced to let her go after the first day.

Since I know your firm to have reputation of providing decent services, I am confident my experience is merely an uncommon aberration. Nonetheless, I trust this information to be useful to you.

- a) Letter of application

- b) Letter of complaint
- c) Letter of confirmation
- d) Letter of invitation

Образец статьи для аннотирования

02 October 2011

BBC news

<http://www.bbc.co.uk/news/technology-15146053>

Ready for the robot revolution?

by Jon Stewart

From performing household chores, to entertaining and educating our children, to looking after the elderly, roboticists say we will soon be welcoming their creations into our homes and workplaces.

Researchers believe we are on the cusp of a robot revolution that will mirror the explosive growth of the computer revolution from the 1980s onwards.

Commercially available robots are already beginning to perform everyday tasks like vacuuming our floors.

The latest prototypes from Japan are able to help the elderly to get out of bed or get up after a fall. They can also remind them when to take medication, or even help wash their hair.

“Current robots are not human like. For example they are things like automated beds and wheelchairs,” says celebrated roboticist Prof Hiroshi Ishiguro, director of the Intelligent Robotics Laboratory at Osaka University, Japan. He believes the time is coming when robots start looking less like machines, and more like us.

Science fiction may have primed us for the coming robot revolution, but it has also given us an idea of the types of controls we may want to consider before welcoming robots into our lives and homes.

At present, robots are not sophisticated enough to be made to behave ethically. Prof Winfield says that means roboticists building them need to behave ethically instead.

The UK’s Engineering and Physical Sciences Research Council, together with the Arts and Humanities Research Council, has drafted a set of ethical principles for robot design - which can be summarised as follows:

1. Robots should not be designed solely or primarily to kill or harm humans.
2. Humans, not robots, are responsible agents. Robots are tools designed to achieve human goals.
3. Robots should be designed in ways that assure their safety and security.
4. Robots are artefacts; they should not be designed to exploit vulnerable users by evoking an emotional response or dependency. It should always be possible to tell a robot from a human.
5. It should always be possible to find out who is legally responsible for a robot.

Немецкий язык

Вопросы по изученным темам для самоконтроля и подготовки к зачету в 1 семестре (немецкий язык):

1. Моя биография
2. Моя семья и родственники
3. Мой университет
4. Моя студенческая жизнь

5. Мое хобби и свободное время

Грамматика:

1. артикль,
2. отрицание,
3. порядок слов в простом и вопросительном предложении
4. вспомогательные глаголы,
5. спряжение слабых и сильных глаголов в настоящем времени,
6. личные местоимения,
7. склонение существительных
8. количественные числительные,
9. притяжательные и указательные местоимения,
10. повелительное наклонение.

Вопросы по изученным темам для самоконтроля и подготовки к зачету во 2 семестре (немецкий язык):

1. Моя квартира
2. Моя комната
3. Немецкоговорящие страны (Люксембург, Лихтенштейн, Австрия, Швейцария)
4. Германия
5. Праздники в Германии
6. Берлин
7. Москва
8. Тула

Грамматика:

1. предлоги
2. Перфект
3. Претерит
4. Плюсквамперфект
5. Имя прилагательное – степени сравнения
6. склонение прилагательных
7. модальные глаголы
8. Безличные местоимения

3. Вопросы по изученным темам для самоконтроля и подготовки к экзамену для беседы в рамках ситуации речевого общения в 3 семестре (немецкий язык):

1. Биография и семья
2. Университет и студенческая жизнь
3. Города Германии
4. Города России
5. Немецкоговорящие страны
6. Германия
7. Праздники и традиции европейских стран
8. Средства массовой информации
9. Структура систем образования в России и в Германии
10. Великие ученые России и Германии.

Грамматика:

1. Страдательный залог
2. Сложноподчиненное и сложносочиненное предложение
3. Инфинитив,
4. Причастие I, II
5. Сослагательное наклонение.

Сокращенный вариант заданий (1 семестр) (немецкий язык)

Пример заданий по теме №2

Вставьте подходящее по смыслу личное местоимение.

1) Dozent N. tritt in den Hцrsaal ein. Wir гръЯen Er гръЯt ... ebenfalls. Die Vorlesung beginnt. Wir schreiben ... mit Interesse. 2) Dort liegt das Lehrbuch. Ich nehme Ich lese den Text 2 und erzdhle ... nach. Nach dem Text stehen die Vokabeln. Ich lerne ... auswendig. 3) In der Stunde stellt man Fragen, und beantwortet Ich stelle ebenfalls Fragen, und mein Freund beantwortet 4) Da kommt Monika. Ich sehe Sie hat Eile und bemerkt ... nicht. Ich гръЯe

Пример заданий по теме №10

Письмо:

Расположите основные разделы CV в правильном порядке (Ordnen Sie die Teile des CVs richtig).

- | | |
|------------------------|-----|
| a) Schulbesuche | 1. |
| b) Name | 2. |
| c) Berufstдtigkeit | 3. |
| d) Geburtsdatum | 4. |
| e) Familienstand | 5. |
| f) Berufsbildung | 6. |
| g) Prдfungen | 7. |
| h) Sonstige Kenntnisse | 8. |
| i) Unterschrift | 9. |
| j) Geburtsort | 10. |

Образец статьи для аннотирования \аудирования для работы на практическом занятии:

Вдrenstarkes Festival

1951 wurde die erste Berlinale mit Alfred Hitchcocks „Rebecca“ als eine Art kulturelles Wiederaufbauprogramm fцr Berlin erцffnet. Seitdem hat sich das Filmfestival zu einem der drei bedeutendsten Filmereignissen Europas neben den Festspielen in Cannes und Venedig und zum грцЯten Publikumsfestival der Welt entwickelt. Jedes Jahr im Februar sehen neben 16 000 Fachbesuchern und knapp 4000 Journalisten aus aller Welt rund 400 000 Menschen die ыber 1000 Filmvorfцhrungen rund um den Potsdamer Platz. Die 400 Filme, die hier in zehn Tagen gezeigt werden, sind Welt- oder Europapremieren. Der Goldene Вдр fцr den besten Film des Wettbewerbs zdhlt zu den renommiertesten Auszeichnungen der Filmwelt. Die prominent besetzte Jury vergibt auцerdem Silberne Вдren in sechs Kategorien. Traditioneller Abschluss des Festivals ist die Preisverleihung auf einer Gala im Berlinale Palast.

(Deutschland, №3,

2014)

Образец спецтекста для работы на практическом занятии:

Geschichte der Informatik

1. Als erste Vorläufer der Informatik jenseits der Mathematik, also als Vorläufer der angewandten Informatik, können die Bestrebungen angesehen werden, zwei Arten von Maschinen zu entwickeln. Solche, mit deren Hilfe mathematische Berechnungen ausgeführt oder vereinfacht werden können („Rechenmaschinen“), und solche, mit denen logische Schlüsse gezogen und Argumente überprüft werden können („Logische Maschinen“).

2. 1641 konstruiert Blaise Pascal eine mechanische Rechenmaschine, die Additionen inklusive Überträge durchführen kann. Nur wenig später stellt Gottfried Wilhelm Leibniz eine Rechenmaschine vor, die alle vier Grundrechenarten beherrscht. Besonders berühmt auf diesem Gebiet wird nur Herman Hollerith am Ende des 19. Jh. Seine auf Lochkarten basierenden Zählmaschinen kommen unter anderem bei der Auswertung einer Volkszählung in den USA zum Einsatz.

3. Die Geschichte der logischen Maschinen wird oft bis ins 13. Jahrhundert zurückverfolgt und auf Ramon Llull zurückgeführt. Eine richtige „Maschine“ ist erstmals in der Gestalt des „Logischen Pianos“ von Jevons für das späte 19. Jahrhundert überliefert. Nur wenig später wird die Mechanik durch elektromechanische und elektrische Schaltungen abgelöst. Ihren Höhepunkt erleben die logischen Maschinen in den 1940er und 1950er Jahren, zum Beispiel mit den Maschinen des englischen Herstellers Ferranti.

4. Mit der Entwicklung universeller digitaler Computer nimmt – im Gegensatz zu den Rechenmaschinen – die Geschichte selbstständiger logischer Maschinen ein jüdes Ende, indem die von ihnen bearbeiteten und gelösten Aufgaben zunehmend in Software auf genau jenen Computern realisiert werden, zu deren hardwaremäßigen Vorläufern sie zu zählen sind. Eine der ersten größeren Rechenmaschinen ist die von Konrad Zuse, dem Vater moderner Computers, erstellte, noch immer rein mechanisch arbeitende Z1 von 1937. Vier Jahre später realisiert Zuse seine Idee mittels elektrischer Relais: Die Z3 von 1941 verfügt als erster Computer bereits über eine Trennung von Befehls- und Datenspeicher und ein Ein-/Ausgabepult.

1. Определите, является ли утверждение (Bestimmen Sie, wie die Information des Satzes ist).

Bereits Leibniz hatte sich mit bindigen Zahlendarstellungen beschäftigt.

- a) истинным
- в) ложным
- с) в тексте нет информации

2. Определите, является ли утверждение (Bestimmen Sie, wie die Information des Satzes ist).

Computer können große Datenmengen in kurzer Zeit verwalten, sichern, austauschen und verarbeiten.

- a) истинным
- в) ложным
- с) в тексте нет информации

3. Определите, является ли утверждение (Bestimmen Sie, wie die Information des Satzes ist).

Der Erfinder des modernen Computers war Konrad Zuse.

- a) истинным
- в) ложным
- с) в тексте нет информации

4. Определите, является ли утверждение (Bestimmen Sie, wie die Information des Satzes ist).

Ferranti war italienischer Erfinder der logischen Maschinen.

- a) истинным

- в) ложным
- с) в тексте нет информации

5. Укажите, какой части текста (1, 2, 3, 4) соответствует следующая информация (Bestimmen Sie, in

welchem Teil des Textes (1, 2, 3, 4) es folgende Information gibt).

Zwei Typen von Maschinen zählt man als Vorläufer der Informatik.

- a) 1
- b) 2
- c) 3
- d) 4

6. Укажите, какой части текста (1, 2, 3, 4) соответствует следующая информация (Bestimmen Sie, in welchem Teil des Textes (1, 2, 3, 4) es folgende Information gibt).

Der erste Computer wurde 1941 gemacht.

- a) 1
- b) 2
- c) 3
- d) 4

7. Ответьте на вопрос. Выберите правильный вариант (Beantworten Sie eine Frage. Wählen Sie die richtige Variante).

Wer konstruierte eine Rechenmaschine, die addieren, multiplizieren, subtrahieren und dividieren konnte?

- a) Blaise Pascal
- b) Gottfried Wilhelm Leibniz
- c) Herman Hollerith

8. Определите основную идею текста (Bestimmen Sie die Hauptidee des Textes).

- a) Die Informatik hat in praktisch allen Bereichen des modernen Lebens Einzug gehalten.
- b) Die Wurzeln der Informatik liegen in der Mathematik, Physik und Elektrotechnik.
- c) Die Informatik hat eine lange Geschichte.

Демонстрационный вариант контрольной работы во 2 семестре (немецкий язык)

Adjektive

1. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Die neu... Schüler kommen in die Schule.

- a) -e
- b) -en
- c) -er
- d) -es

2. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Die Kinder bekamen ein schütz... Spielzeug.

- a) -e
- b) -en
- c) -es
- d) -er

3. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Der Gipfel dieses Berges ist mit ewig... Schnee bedeckt.

- a) -em

- b) -en
- c) -er
- d) -es

4. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante). solch herrlich...
Garten

- a) - en
- b) -er
- c) -e
- d) -es

5. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Wo liegen unsere ... Zeitungen.

- a) deutschen
- b) deutsche
- c) deutsches
- d) deutscher

6. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Anna ist ... Mädchen.

- a) das schönste
- b) am schönsten
- c) das schönsten
- d) schöner

7. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Der Tisch ist ... als der Stuhl.

- a) größer
- b) größer
- c) am größten
- d) am größten

8. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Die Tage werden (lang) und die Nächte (kurz).

- a) länger, kürzer
- b) länger, kürzer
- c) am längsten, am kürzesten
- d) länger, kürzer

9. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Wir werden heute (gern) im Restaurant zu Mittag essen

- a) gern
- b) am liebsten
- c) lieber
- d) besser

10. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Ich kenne sie ... als du.

- a) gut
- b) besser
- c) gut
- d) am besten

Образец зачетной контрольной работы:

Teil I

Text zum Lesen und Verstehen.

Das Fürstentum Liechtenstein

Das Fürstentum Liechtenstein ist das kleinste deutschsprachige Land. Es ist nur 157 km groß, also sechsmal kleiner als unsere Hauptstadt Moskau.

An der Spitze dieses Landes steht ein Fürst, es ist also eine konstitutionelle Monarchie, ein bürgerlicher Staat.

Wenn man durch Liechtenstein reist, scheint hier vieles ungewöhnlich. Es gibt hier eigentlich keine Staatsgrenzen. Es gibt auch kein eigenes Geld, man verwendet hier Schweizer Franken.

Auch die Hauptstadt Vaduz ist keine gewöhnliche Stadt (modernen Vorstellungen nach). Hier gibt es keinen Flughafen, keinen Bahnhof. Man kommt hierher mit dem Auto oder mit einem Bus. In der Hauptstadt leben etwa 5 Tausend Menschen.

Die gesamte Einwohnerzahl ist etwa 30 Tausend Menschen, von denen der dritte Teil Ausländer sind.

Die größte Sehenswürdigkeit des Landes ist das Schloss Vaduz, ein Meisterwerk der mittelalterlichen Architektur, wo der Sitz des Fürsten ist, und das Liechtensteinische Postmuseum. In diesem Postmuseum kann man die einzigartige philatelistische Ausstellung bewundern.

Aufgabe:

Wählen Sie die richtige Variante dem Inhalt des Textes entsprechend.

1. Der ganze Staat ist ...
 - a) ... so groß wie Moskau.
 - b) ... ist nicht größer als unsere Hauptstadt.
 - c) ... ist kleiner als unsere Hauptstadt.
2. Als Staatshaupt dient ...
 - a) ... ein Fürst.
 - b) ... ein König.
 - c) ... ein Präsident.
3. In Liechtenstein verwendet man folgende Währung:
 - a) Es gibt dort überhaupt kein Geld.
 - b) Schweizer Franken.
 - c) Liechtensteinisches Geld.
4. Wie kann man in Liechtenstein ankommen?
 - a) mit dem Auto oder mit dem Bus.
 - b) mit dem Flugzeug
 - c) mit dem Zug.
5. In Liechtenstein leben etwa ... Ausländer.
 - a) 15 000
 - b) 20 000
 - c) 10 000

Teil II

1. Wählen Sie die Präposition richtig ("von" oder "durch"):
Der Kranke wurde dem Chefarzt selbst operiert.

- a) von
- b) durch

2. Wählen Sie die Präposition richtig ("von" oder "durch"):
Der Verkehr wurde ... Schneestürme unterbrochen.

- a) von
- b) durch

3. Wählen Sie die Präposition richtig ("von" oder "durch"):
Das Kind wurde ... laute Stimmen geweckt.

- a) von
- b) durch

4. Wählen Sie die Präposition richtig ("von" oder "durch"):

Die Waschmaschine wird ... dem Vater repariert.

- a) von
- b) durch

5. Wählen Sie die Präposition richtig ("von" oder "durch"):

Die Wohnung wird ... der Mutter aufgeräumt.

- a) von
- b) durch

6. Finden Sie heraus, welche Rolle das Verb "werden" in jedem Satz spielt. Es tritt auf:
Der Plan wird erfüllt.

- a) als das selbständige Verb mit Bedeutung "становиться";
- b) als Hilfsverb für Futurum I;
- c) als Hilfsverb für Passiv.

7. Finden Sie heraus, welche Rolle das Verb "werden" in jedem Satz spielt. Es tritt auf:
Nach dem Studium werde ich Ingenieur.

- a) als das selbständige Verb mit Bedeutung "становиться";
- b) als Hilfsverb für Futurum I;
- c) als Hilfsverb für Passiv.

8. Finden Sie heraus, welche Rolle das Verb "werden" in jedem Satz spielt. Es tritt auf:
Die Mutter wird diesen Kurort besuchen.

- a) als das selbständige Verb mit Bedeutung "становиться";
- b) als Hilfsverb für Futurum I;
- c) als Hilfsverb für Passiv.

9. Finden Sie heraus, welche Rolle das Verb "werden" in jedem Satz spielt. Es tritt auf:
Du wirst vom Bahnhof vom Vater abgeholt.

- a) als das selbständige Verb mit Bedeutung "становиться";
- b) als Hilfsverb für Futurum I;
- c) als Hilfsverb für Passiv.

10. Finden Sie heraus, welche Rolle das Verb "werden" in jedem Satz spielt. Es tritt auf:
Es wird dunkel.

- a) als das selbständige Verb mit Bedeutung "становиться";
- b) als Hilfsverb für Futurum I;
- c) als Hilfsverb für Passiv.

11. Wählen Sie die richtige russische Variante:

Bald regnet es, bald scheint die Sonne.

- a) Нет ни дождя, ни солнца.
- b) То идет дождь, то светит солнце.
- c) Не то идет дождь, не то светит солнце.

12. Wählen Sie die richtige russische Variante:

Er kann leider weder Deutsch noch Englisch sprechen.

- a) Он не может, к сожалению, говорить ни по-немецки, ни по-английски.
- b) Он может говорить и по-немецки, и по-английски, к сожалению.
- c) К сожалению, и английский, и немецкий языки ему не известны.

13. Wählen Sie die richtige russische Variante:

Der Vater sah gut aus, nachdem er sich im Süden erholt hatte.

- a) Папа выглядел хорошо, пока отдыхал на юге.
- b) Папа выглядел хорошо, после того как отдохнул на юге.
- c) Папа выглядел хорошо, во время отдыха на юге.

14. Wählen Sie die richtige russische Variante:

In einigen Bundesländern gibt es Gesamtschulen, die alle existierten Schultypen vereinigen.

- a) В некоторых федеральных землях есть общие школы, которые объединяются со всеми существующими типами школ.

b) В некоторых федеральных землях есть общие школы, которые существуют объединено со всеми типами школ.

c) В некоторых федеральных землях есть общие школы, которые объединяют все существующие типы школ.

15. Wählen Sie die richtige russische Variante:

Als er hier war, besuchte er diesen Kindergarten.

a) Пока он был здесь, он посетил этот детский сад.

b) Побыв здесь, он посетил этот детский сад.

c) Когда он был здесь, он посетил этот детский сад.

16. Wählen Sie die richtige Variante:

Welches Land ist nicht deutschsprachig?

a) Schweden

b) Luxemburg

c) die Schweiz

17. Wählen Sie die richtige Variante:

Wann wurde die Berliner Mauer zerstört?

a) 1985

b) 1989

c) 1990

18. Wählen Sie die richtige Variante:

Wie heisst der heutige Bundeskanzler Deutschlands?

a) Herzog

b) Schroeder

c) Kohl

19. Wählen Sie die richtige Variante:

Wer aus niedergeschriebenen berühmten Menschen gehört zur Renaissancezeit?

a) J. W. Goethe

b) B. Brecht

c) A. Dürer

20. Wählen Sie die richtige Variante:

Welche Stadt war die Hauptstadt der BRD früher?

a) Bonn

b) München

c) Berlin

Образец заданий в билете (итоговая контрольная работа):

1. Сокращенный вариант лексико-грамматического теста на экзамене в 3 семестре (немецкий язык):

1. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Der ... Tag ist für mich wichtig.

a) heute

b) jetzt

c) heutige

d) jetztige

2. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Das sind etwa fünf Kilometer. Aber da kann er gut ein Taxi

a) haben

b) fahren

c) nehmen

d) bringen

3. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Sie müssen ihren Pass unbedingt

- a) versichern
- b) erfüllen
- c) verdingern
- d) gelten

4. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Darf ich mich ... ? Mein Name ist Krause. Ich komme aus Ungarn.

- a) nennen
- b) vorstellen
- c) erklären
- d) heißen

5. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Der Döner bedeutet

- a) ein Baum in Afrika
- b) ein Gebäude in Frankfurt am Main, wo es verschiedene Tagungen stattfinden
- c) eine Bank in Deutschland
- d) ein Museum der italienischen Geschichte

6. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Herr Meier ist Lehrer. ... Frau ist auch Lehrerin.

- a) sein
- b) ihr
- c) ihre
- d) seine

7. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

– Wo liegt dein Hotel?

– Mein Hotel liegt dem Bahnhof

- a) gegenüber
- b) neben
- c) hinter
- d) unweit

8. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Was ... Sie von Beruf?

- a) seid
- b) sind
- c) ist
- d) bist

9. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Ich brauche ein Wörterbuch. Geben Sie ... ein Wörterbuch!

- a) ich
- b) meiner
- c) mir
- d) mich

10. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Du ... ein Buch.

- a) lies
- b) lest
- c) liest
- d) lese

11. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

– Hallo! Hier spricht Braun. Ich möchte bitte Frau Seifert sprechen.

– Frau Seifert ist nicht im Haus. Sie ist leider bei... Sitzung.

- a) dem
- b) der

c) des

d) die

12. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Heute ist Sonntag und ich arbeite ...

a) nein

b) nicht

c) kein

d) nichts

13. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

– Lufthansa Moskau. Guten Tag!

– Firma Rehau. Ich möchte bitte zwei Plätze nach München buchen. Wann ... die Maschine?

a) fliegt ab

b) abfliegt

c) abfliegen

d) fliegen ab

14. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

– Kurt, was willst du nach der Schule machen? ... du Journalist?

a) werdest

b) werden

c) wirst

d) wärde

15. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

– Ich heiÙe Irene. Und Sie?

– Ich habe mich mit ... gestern bekannt gemacht.

a) Ihrem

b) Ihnen

c) Sie

d) euch

16. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Hallo! Was machst du? Kaufst du dir ... Zeitschrift oder eine Zeitung?

a) einen

b) eine

c) ein

d) eines

17. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Welche Schulart müssen alle deutschen Kinder besuchen?

a) die Grundschule

b) die Hauptschule

c) die Gesamtschule

d) die Sonderschule

18. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Welches der folgenden Länder grenzt an Deutschland nicht?

a) Dänemark

b) die Schweiz

c) Schweden

d) Polen

19. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Welches Fest ist der Gründung der Kirche gewidmet?

a) Karneval

b) Himmelfahrt

c) Pfingsten

d) Ostern

20. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Wo befindet sich das Geburtshaus von Ludwig van Beethoven?

- a) Berlin
- b) Hamburg
- c) Bonn
- d) München

21. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

– Hallo, Peter! ... – Danke. Gut.

- a) Wie geht's dir?
- b) Erkennst du mich nicht?
- c) Wie kommst du denn hierher?
- d) Was machst du?

22. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

Michelle: Hast du Lust, heute Abend ins Kino zu gehen?

Katharina: ... Ich habe heute nichts vor.

- a) Warum nicht?
- b) Sind Sie dessen sicher?
- c) Herzlichen Glückwunsch!
- d) Kaum zu glauben!

23. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

– Störe ich Sie, wenn ich rauche? – ...

- a) Keinesfalls.
- b) Sind Sie dessen sicher?
- c) Das freut mich sehr!
- d) Das bedauere ich sehr.

24. Выберите правильный вариант (Wählen Sie die richtige Variante).

– Schönes Wetter heute, nicht wahr?

– ...

- a) Ja, sehr schön.
- b) Doch, sehr schön.
- c) Nein, sehr schön.
- d) Nein, ganz wunderbar.

25. Прочитайте текст, выберите правильный вариант, чтобы закончить предложение (Lesen Sie den Text, wählen Sie die richtige Variante, um den Satz zu beenden).

Der Text behandelt, dass ...

- a) Wölfe in Deutschland Lieblingstiere sind.
- b) es in deutschen Wäldern Wölfe gibt.
- c) es eine Angst haben soll, wenn man einem Wolf begegnet.
- d) die Wölfe in Deutschland aus Afrika kommen.

Wilde Wölfe in unseren Wäldern?

Deutsche Zeitungen berichten, dass in Niedersachsen vor kurzem ein Wolf auftauchte. Ob es tatsächlich mitten in Deutschland wieder gefährliche wilde Wölfe gibt, kommentieren Experten. Ihrer Meinung nach deutet alles darauf hin, dass jemand den niedersächsischen Wolf aus den jüngsten Schlagzeilen illegal gehalten hat. Und dass das Tier dann seinem Herrn weggelaufen ist. Vorher war der Wolf jedenfalls nie gesehen und auch nicht als vermisst gemeldet worden.

Es gibt jetzt in Deutschland acht frei lebende Wölfe in Sachsen, die auf einem 200 Quadratkilometer großen Gelände leben. Und dazu noch etwa fünf bis zehn Tiere in Bayern. Mehr kann es auch nicht geben, weil Wölfe vor etwa 150 Jahren vom Territorium Deutschlands verschwunden sind. Die heutigen kommen meist aus Polen oder Tschechien. Die Tiere machen dann freiwillig an der sächsischen oder bayerischen Landesgrenze Halt, obwohl sie in Deutschland an vielen Orten

gute Lebensbedingungen finden können. Aber es ist einfach so, dass sie sich nicht weiter als 100 bis 200 Kilometer von ihrem Geburtsort entfernen.

Wenn Sie mal beim Spaziergang einem Wolf begegnen, brauchen Sie keine Angst zu haben. Sie sehen ihn nämlich sicher nur ganz kurz - bevor er schnell wieder verschwindet. Menschen sind für wild lebende Wölfe völlig uninteressant. Und wenn Sie einen Hund dabei haben, müssen Sie ihn nur an der Leine halten. Solange der Hund in Ihrer unmittelbaren Nähe ist, sieht der Wolf wahrscheinlich auch in ihm keine Konkurrenz und lässt Sie beide in Ruhe.

26. Выберите правильный вариант, чтобы закончить предложение (Wählen Sie die richtige Variante, um den Satz zu beenden).

Deutsche Zeitungen berichten, dass ...

- a) es keine wilden Wölfe in Deutschland gibt.
- b) ein Wolf vor kurzem in Sachsen gesehen wurde.
- c) ein Wolf in Niedersachsen gesehen wurde.
- d) ein Wolf noch nie in Deutschland gesehen wurde.

27. Выберите правильный вариант, чтобы закончить предложение (Wählen Sie die richtige Variante, um den Satz zu beenden).

Die Experten meinen, dass der Wolf ...

- a) seinem Besitzer weggelaufen ist.
- b) sich im Wald versteckt hat.
- c) auf Jagd gegangen ist.
- d) in Niedersachsen kaum bleibt.

28. Выберите правильный вариант, чтобы закончить предложение (Wählen Sie die richtige Variante, um den Satz zu beenden).

Es ist bekannt, dass die Wölfe vor etwa 150 Jahren ...

- a) nach Deutschland gekommen sind.
- b) an der sächsischen Grenze Halt gemacht haben.
- c) aus Deutschland verschwunden sind.
- d) aus Polen verschwunden sind.

29. Выберите правильный вариант, чтобы закончить предложение (Wählen Sie die richtige Variante, um den Satz zu beenden).

Man sagt, dass bei der Begegnung mit einem Menschen der Wolf ...

- a) ihn mit Interesse betrachtet.
- b) zögernd stehen bleibt.
- c) sofort weg läuft.
- d) sofort angreift.

30. Перед Вами конверт. Соотнесите информацию под определённым номером на конверте с тем, что она обозначает (Da liegt ein Briefumschlag. Ordnen Sie die Information unter bestimmter Nummer ihrer Bedeutung zu).

(1) Вдренбург AG
(2) Gelbe Gasse 15
A- 4020 (3) Linz
Österreich

(4) Xaver Ertl GmbH
(5) Drygalskiallee 118
(6) D-81477 München
Deutschland

- a) die Straße des Empfängers
- b) die Stadt des Absenders
- c) die Benennung der Firma vom Absender
- d) die Postleitzahl des Empfängers
- e) der Name des Empfängers
- f) die Straße des Absenders

1. 2. 3. 4. 5. 6.

Французский язык**Примерные темы учебных проектов (французский язык)****Тема № 2**

Faites votre projet. Vous devez choisir l'un des sujets pour le présenter oralement:

- les traditions de ma famille;
- l'arbre généalogique de ma famille;
- ages de vie;
- nos grands-parents sont vraiment épatants;
- comment définir un Russe et un Français?

Тема № 5

Faites votre projet. Vous devez choisir l'un des sujets pour le présenter oralement:

- l'étude d'une langue étrangère enrichit la langue maternelle, la rend plus expressive;
- le français - langue universelle, car aussi (et surtout) langue du droit;
- le rôle du français dans votre future profession;
- les traces du français en Russie;
- les mots français dans le russe – les mots russes dans le français: dans quels domaines?

Тема № 7

Faites votre projet. Vous devez choisir l'un des sujets pour le présenter oralement:

- les moeurs des Russes;
- les traditions dans les pays de l'Europe (l'Afrique etc) ;
- l'espéranto comme langue artificielle pour tout le monde;
- comment les gents peuvent sauver les langues moribondes?
- les langues romanes: quel avenir?
- la diversité linguistique en Europe (en Russie).

Сокращенный вариант заданий (1 семестр)***Test élémentaire*****1**

**1. Заполните пропуск
(Remplissez un blanc).**

Ils parlent ... dernier
match.

- a) du
- b) de la

C'est le bureau ...
secrétaire.

- a) du
- b) de la

- c) des
- d) au

a) du

c) des

b) de la

d) au

**4. Заполните пропуск
(Remplissez un blanc).**

c) des

**3. Заполните пропуск
(Remplissez un blanc).**

Le directeur parle ...
ouvriers de l'usine.

d) au

**2. Заполните пропуск
(Remplissez un blanc).**

Il veut assister ... match de
l'équipe de sa ville.

- a) du
- b) aux

c) des	c) des	d) au
d) au	d) au	9. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).
5. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).	7. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).	J'ai mal ... yeux.
J'apporte des pommes ... filles de Nicole.	J'habite près ... parc.	a) du
a) aux	a) du	b) aux
b) du	b) de la	c) des
c) des	c) des	d) au
d) au	d) au	10. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).
6. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).	8. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).	Nous parlons ... curiosités de Moscou.
Je ne trouve pas l'adresse ... directeur.	Samedi je vais ... stade.	a) du
a) du	a) du	b) de la
b) de la	b) de la	c) des
	c) des	d) au

TESTEZ VOS CONNAISSANCES SOCIOCULTURELLES: choisissez une variante correcte

- De quelle langue vient le français?
 - du viking;
 - du latin;
 - du javanais.
 - Franciscain;
 - Francophile.
- Quelle figure géométrique a la France?
 - carré;
 - hexagone;
 - triangle.
- Où se trouve la résidence du Président français?
 - au Louvre;
 - à Versailles;
 - au Palais de l'Élysée.
- Le palais de Luxembourg c'est
 - un musée;
 - un Opéra;
 - le siège du Sénat français.
- Comment appelle – t – on quelqu'un dont la langue est le français?
 - Francophone;
 - sur l'Île de la Cité;
 - dans la Villette;
 - dans le Bois de Boulogne.
- Avec quelle personne de la famille impériale était en correspondance Voltaire?
 - Cathérine II;
 - Alexandre III;
 - Nicolas II.
- Quel roman d'un écrivain russe commence par un monologue en français?
 - le roman d'Ivan Bounine "Sombres allées";
 - le roman de Léon Tolstoi "Guerre et Paix";
 - le roman d'Ivan Tourgueniev "Premier amour".
- La cathédrale Notre-Dame de Paris se trouve ...
 - sur l'Île de la Cité;
 - dans la Villette;
 - dans le Bois de Boulogne.
- Où se trouve le Parlement Européen?
 - Lille;

- b) Paris;
c) Strasbourg.
10. Le siège de l'UNESCO est situé à
a) Paris
b) New York
c) Genève

Сокращенный вариант заданий (2 семестр)*Test intermédiaire***1. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).**

Nous ... une voiture.

- a) avez
b) sommes
c) avons

2. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

Je ... à la gare.

- a) vas
b) vais
c) allez

3. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

Ils ont ... belle maison.

- a) la
b) une
c) un

4. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

... opéra est de Mozart.

- a) ce
b) cette
c) cet

5. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

Cette montre est à lui, c'est ... montre.

- a) son
b) leur
c) sa
c) il

6. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

Je mange beaucoup ... croissants.

- a) des
b) les
c) de

7. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

Nous allons à Paris ... voiture.

- a) en
b) avec
c) par

8. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

Parle t-il à Isabelle? Oui, il ... parle.

- a) elle
b) lui
c) me

9. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

Regardez-vous la télévision? Oui, je ... regarde.

- a) lui
b) la
c) elle

10. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

Allez-vous au cinéma? Oui, j' ... vais.

- a) y
b) en

Сокращенный вариант заданий (3 семестр)*Test avancé***1. Indiquez le temps dans la proposition donnée.**

Il s'approcha du bureau, prit les lettres, les mit dans sa poche et sortit doucement.

- a) Passé simple
b) Passé composé
c) Plus-que-parfait

2. Choisissez la forme correcte du Passé simple.

Dans sa jeunesse, mon oncle ... de longues années à la campagne.

- a) viva
b) vivit

c) vécu

3. Choisissez la forme correcte du Passé antérieur.

Dès que les applaudissement ..., il s'approcha du piano et joua encore une pièce.

a) fut éteint

b) se furent éteints

c) eut éteint

4. Indiquez la phrase où on emploie l'Infinitif passé.

a) Après avoir fini son travail, il alla au cinéma.

b) Il prend ce livre pour le traduire.

c) Il veut terminer ce travail.

5. Choisissez la variante correcte de la question indirecte.

Partez-vous ce soir?

a) Demande-lui s'il part ce soir.

b) Demande-lui part-il ce soir.

c) Demande-lui est-ce qu'il part ce soir.

6. Précisez le mode employé dans la phrase donnée.

Si vous descendiez dans cette vallée, vous y verriez un paysage magnifique.

a) mode Impératif

b) mode Conditionnel

c) mode Subjonctif

7. Choisissez la forme qui convient.

Je ne peux rien vous dire cet article.

a) après avoir lu

b) avant d'avoir lu

c) avant d'être lu

8. Indiquez le temps dans la proposition donnée.

Dès que Paul eut compris sa faute, il rougit.

a) Plus-que-parfait

b) Passé antérieur

c) Passé composé

9. Indiquez la traduction exacte.

Он нам говорит, что Пьер ему помогает.

a) Il nous dit que Pierre l'aide.

b) Il nous dit que Pierre l'a aidé.

c) Il nous dit que Pierre l'aidera.

10. Choisissez la forme qui convient.

... le malade le docteur a établi le diagnostic.

a) Après avoir examiné

b) Avant d'avoir examiné

c) Examiner

Образец спецтекста и заданий

Sciences au XXe siècle

1. Tout comme le XIX^e siècle, le XX^e siècle connaît une accélération importante des découvertes scientifiques. On peut citer plusieurs raisons à cela: l'amélioration de la précision des instruments, notamment grâce à l'application de certaines découvertes; la mondialisation des échanges, entraînant ainsi une mise en commun (autant intellectuelle que financière) des efforts scientifiques. La science devient ainsi de moins en moins une affaire d'homme seul et de plus en plus un travail d'équipe; le développement rapide de l'informatique à partir des années 1950 (aux États-Unis), avec un décalage en Europe dû à la reconstruction (années 1960) qui permet un meilleur traitement d'une masse d'informations toujours plus importante. De par le manque de recul, il est difficile de voir la science au XX^e siècle de manière

historique. Il est donc délicat de déterminer les découvertes charnières, mais on peut tout de même noter plusieurs théories et découvertes d'importances.

2. La physique est un domaine qui a connu de grandes avancées, notamment avec la physique atomique découvrant la structure du noyau atomique, la théorie de la relativité qui permet de poser les bases de la physique des objets de très grandes dimensions et l'élaboration de plusieurs théories expliquant la physique quantique qui est celle du monde à l'échelle atomique. Un des principaux objectifs actuellement est l'élaboration d'une théorie unifiant les quatre interactions fondamentales, qui permettrait d'expliquer au sein d'une même théorie, le monde de l'infiniment grand et celui de l'infiniment petit. Tout ce qui touche à la biologie a également connu de spectaculaires avancées. Une meilleure compréhension du cycle de vie des cellules, le rôle des gènes et autres éléments de base de la vie ont permis de grandes avancées et ouvert des perspectives totalement nouvelles. La découverte de la structure en forme de double hélice de l'ADN en est un des exemples les plus célèbres.

3. L'astronomie a connu de grandes avancées: grâce notamment aux nouvelles découvertes en physique fondamentale, et à la révolution dans les instruments d'observation: les radiotélescopes construits dans les années 1950-1960 ont permis d'élargir le spectre des rayonnements électromagnétiques observables, l'informatique traitant les grandes masses de données. Cela aboutit à de nouvelles théories cosmologiques, la théorie de l'expansion de l'univers étant actuellement généralement retenue dans la communauté scientifique. Les développements astronautiques ont également contribué à envoyer dans l'espace de véritables laboratoires d'observations et d'expériences. Les sciences de la vie et de la terre connaissent, depuis quelques décennies (en fait depuis le XIX^e siècle), un développement important, en raison de l'attention portée aux phénomènes naturels, avec notamment le rôle joué par René Dubos.

4. Plus les sciences avancent dans la compréhension du monde qui nous entoure, plus elles ont tendance à se «nourrir» les unes des autres. C'est ainsi que, par exemple, la biologie fait appel à la chimie et à la physique, tandis que cette dernière utilise l'astronomie pour confirmer ou infirmer ses théories, entraînant au passage une meilleure compréhension de l'Univers. Et les mathématiques, un corps scientifique plus ou moins à part, deviennent la «langue» commune de bien des branches de la science contemporaine. La somme des connaissances devient telle qu'il est impossible pour un scientifique de connaître parfaitement plusieurs branches de la science. C'est ainsi qu'ils se spécialisent de plus en plus et pour contrebalancer cela, le travail en équipe devient la norme.

2. Choisissez la variante correcte pour formuler l'idée maîtresse de ce texte (Выберите правильный вариант, чтобы обозначить основную мысль текста).

- a) La science est nuisible pour le développement de l'humanité.
- b) Les sciences développent constamment.
- c) La science peut simplifier notre vie.
- d) Le XX-e siècle est riche en découvertes scientifiques.

3. Выберите правильный вариант (Choisissez la variante correcte).

Dans ce texte il ne s'agit pas de ...

- a) la physique
- b) la biologie
- c) l'astronomie
- d) la linguistique

4. Укажите верные и неверные утверждения (Vrai ou faux).

Phrases	Vrai	Faux
1. Le XX ^e siècle connaît une accélération importante des découvertes scientifiques.		
2. La physique est un domaine qui a connu de grandes avancées.		
3. La découverte de la structure en forme de double hélice de l'ADN en est une des découvertes les plus célèbres du XX ^e siècle.		
4. Les développements astronautiques ont également contribué à envoyer l'individu à Mars.		

5. Les sciences nous aident à comprendre le monde qui nous entoure.
6. Les radiotélescopes construits dans les années 1950-1960 n'ont pas permis d'élargir le spectre des rayonnements électromagnétiques observables.

5. Ответьте на вопрос, выбрав правильный вариант (Répondez à la question et choisissez la variante correcte).

Grâce à quelles découvertes l'astronomie a connu de grandes avancées?

- a) le développement rapide de l'informatique
b) l'élargissement du spectre des rayonnements électromagnétiques observables
c) la révolution dans les instruments d'observation
d) la découverte du rôle des gènes et autres éléments de base de la vie

6. Выберите правильный вариант, чтобы закончить предложение (Choisissez la variante correcte pour terminer la phrase).

La science devient ainsi de moins en moins une affaire d'homme seul et ...

- a) de plus en plus un travail d'équipe
b) contribue au développement rapide de l'informatique
c) est une meilleure compréhension de l'Univers
d) a inventé la «langue» commune

7. Выберите правильный вариант, указав французский эквивалент (Choisissez la variante correcte pour trouver un équivalent français).

- | | |
|---------------------------|-----------------------------------|
| 1. теория относительности | A. le radiotélescope |
| 2. структура ядра атома | B. le cycle de vie des cellules |
| 3. радиотелескоп | C. la structure du noyau atomique |
| 4. жизненный цикл клеток | D. la théorie de la relativité |

8. Выберите правильный вариант, чтобы закончить предложение (Choisissez la variante correcte pour terminer la phrase).

Pour contrebalancer la somme des connaissances ...

- a) les sciences se «nourrissent» les unes des autres
b) le travail en équipe devient la norme
c) les scientifiques ne connaissent pas parfaitement plusieurs branches de la science
d) il faut améliorer de la précision des instruments

9. Выберите правильный вариант (Choisissez la variante correcte).

Les scientifiques affirment que le XX^e siècle connaît une accélération importante des découvertes scientifiques.

- a) утверждение верное
b) утверждение ложное
c) в тексте нет информации

Демонстрационные варианты контрольных работ
Демонстрационный (сокращенный) вариант контрольной работы (1 семестр)

1. Lisez le texte et testez-vous

Pour chaque la terre natale, la Patrie n'est pas une notion abstraite. C'est l'endroit où il est né et a grandi. Il y a sur la Terre beaucoup d'endroits dont le nom est lié aux grandes personnes. Non loin de Toula se trouve la patrie de L.N.Tolstoï. Elle porte le nom clair et poétique – Iasnaïa Poliana.

L.Tolstoï écrivait: "Sans ma Iasnaïa Poliana je peux difficilement me présenter la Russie." La grande partie de sa vie est liée à Iasnaïa Poliana. C'est ici qu'il est né le 28 août (9 septembre) 1828. C'est qu'il a passé son enfance dont on trouve beaucoup de souvenirs dans sa nouvelle "Enfance".

La vie de Tolstoï est inséparable de son oeuvre. A Iasnaïa Poliana il a écrit ses romans célèbres "Anna Karénine", "Guerre et Paix" et d'autres. Cet endroit de la région de Toula est devenu le plus grand centre culturel de la Russie. Tolstoï y a organisé une école pour les enfants des paysans.

En 1921 Iasnaïa Poliana est devenue musée, monument culturel d'importance mondiale. Elle est ouverte pour les visiteurs de tous les pays et de tous les continents. Ils admirent la belle nature, ils visitent la maison paternelle de L.Tolstoï, le Musée littéraire, la tombe du grand écrivain russe.

2. *Testez-vous: Choisissez une variante correcte*

1. La patrie de L.N.Tolstoï c'est

A Toula

B Iasnaïa Poliana

C Moscou

2. A Iasnaïa Poliana L.N.Tolstoï a écrit ses célèbres romans "Anna Karénine" et "Guerre et Paix" et sa nouvelle

A "Enfance".

B Le mariage de Figaro

C le Rouge et le Noir

3. C'est à Iasnaïa Poliana que l'écrivain est né

A le 28 août (9 septembre) 1928

B le 31 janvier 1828

C le 28 août (9 septembre) 1828

4. A Iasnaïa Poliana Tolstoï a organisé une école pour

A les enfants des paysans

B les paysans adultes

C les enfants nobles

5. Iasnaïa Poliana est devenue musée en

A 1889

B 1921

C 2000

3. *VRAI OU FAUX*

1. La grande partie de la vie de Tolstoï n'est pas liée à Iasnaïa Poliana.

2. A Iasnaïa Poliana Tolstoï a organisé une école pour les enfants des paysans.

3. Iasnaïa Poliana est devenu le plus grand centre culturel de la Russie.

4. Iasnaïa Poliana c'est un endroit de la région de Toula.

5. Les touristes visitent la maison paternelle de L.Tolstoï, le Musée littéraire, ils ne visitent jamais la tombe du grand écrivain russe.

4. *Ecrivez correctement:*

NOM _____

PRENOM _____

SITUATION DE FAMILLE _____

ADRESSE PERSONNELLE _____

ADRESSE DU DESTINATEUR SUR L'ENVELOPPE _____

(mettez en ordre correcte): 19/ rue du Grand Parc/ FRANCE/ Mlle Claire Martin/13440/ Marseille

Демонстрационный (сокращенный) вариант контрольной работы (2 семестр)

1. Прочитайте текст, выберите правильный вариант (Lisez le texte, choisissez la variante correcte).

Les Canadiens Français sont les habitants du Canada qui font le peuple selon les relations ethnographiques.

- a) утверждение верное
- b) утверждение ложное
- c) в тексте нет информации

1. Pour tous les résidents du Québec l'enseignement est gratuit. Elle est effectué sur une base linguistique, selon la langue d'enseignement en usage dans les écoles, le français ou l'anglais. La langue officielle du Québec est le français et les enfants d'immigrants ont à suivre des cours de cette langue. Le réseau d'éducation public comprend l'éducation préscolaire, l'enseignement primaire, secondaire, collégial, universitaire. Il existe un réseau d'établissements privés.

2. L'éducation préscolaire n'est pas obligatoire. La maternelle permet aux enfants de favoriser leur développement, de se familiariser avec un milieu d'apprentissage. L'éducation préscolaire est effectuée par les établissement publics et par certaines écoles privées. L'enseignement scolaire est obligatoire pour tous les enfants âgés de 6 à 16 ans. Après l'école primaire les enfants doivent poursuivre leurs études à l'école secondaire où la formation générale dure cinq ans. Après les études secondaires générales les élèves peuvent accéder aux programmes de formation professionnelle qui aident les élèves à recevoir les métiers spécialisés et semi-spécialisés.

3. On peut également entrer au collège d'enseignement générale ou professionnel. C'est le premier degré de l'enseignement supérieur. Les programmes d'études préuniversitaires préparent à l'université et ceux d'études techniques qui donnet des emplois de techniciens ou de technologues. Ces programmes concernent l'ensemble des secteurs d'activité économique: techniques, biologique, physiques, humaines, administratives et arts.

4. L'enseignement universitaire est le second degré de l'enseignement supérieur dont la durée dépend de la discipline et du cycle choisi. Après trois à cinq années d'études du premier cycle on reçoit une baccalauréat, et après une ou deux années d'études on reçoit un certificat ou un diplôme. Au deuxième cycle, après deux années d'études on reçoit une maîtrise et un certificat ou un diplôme après une années d'études. Les études de troisième cycle mènent au doctorat après trois années d'études ou plus.

2. Выберите правильный вариант, чтобы закончить предложение (Choisissez la variante correcte pour terminer la phrase).

Au Québec ...

- a) il n'y a pas d'éducation publique
- b) il y a un réseau d'éducation publique
- c) l'éducation publique ne comprend que l'enseignement primaire
- d) l'éducation publique comprend seulement l'enseignement universitaire

3. Выберите правильный вариант, чтобы закончить предложение (Choisissez la variante correcte pour terminer la phrase).

L'enseignement est effectué ...

- a) selon la langue d'enseignement en usage dans les écoles
- b) en français
- c) en anglais
- d) en deux langues en même temps

4. Выберите правильный вариант, чтобы закончить предложение (Choisissez la variante correcte pour terminer la phrase).

Le second degré de l'enseignement supérieur est ...

- a) la formation générale
- b) l'enseignement universitaire
- c) l'enseignement professionnel
- d) l'éducation publique

5. Ответьте на вопрос, выбрав правильный вариант (Répondez à la question et choisissez la

variante correcte).

Combien de cycles comprend l'enseignement universitaire?

- a) La durée de l'enseignement dépend de la discipline choisie.
- b) L'enseignement comprend deux cycles.
- c) L'enseignement comprend trois cycles.
- d) L'enseignement universitaire ne comprend qu'un cycle.

6. Выберите правильный вариант (Choisissez la variante correcte).

Au Québec, l'enseignement n'est pas gratuit pour tous les résidents.

- a) утверждение верное
- b) утверждение ложное
- c) в тексте нет информации

7. Расположите корректно следующую информацию

Перед вами конверт

(3) Madame Menaud
Kinesithérapeute
(1) 13, rue Sait-Saens
(2) 34500 BEZIERS

Madame Lefort
(4) Bâtiment B
4, allée des Jonquilles
(5) 51000 CHALONS SUR MARNE

Соотнесите информацию под определенным номером на конверте с тем, что она обозначает.

- a) ___ adresse géographique de l'expéditeur
- b) ___ nom et prénom de l'expéditeur
- c) ___ numéro de code postal et nom de la localité de l'expéditeur
- d) ___ désignation du bâtiment du destinataire
- e) ___ numéro de code postal et nom de la localité du destinataire

Демонстрационный (сокращенный) вариант контрольной работы (3 семестр)

1. Прочитайте текст (Lisez le texte).

1. Un métier est une activité humaine, le plus souvent à but lucratif. C'est aussi un savoir-faire acquis et, lorsque le métier le permet, une amélioration de ce savoir. Les métiers demandent des durées de formation et d'apprentissage, ainsi que des niveaux de qualification variés; ces facteurs, plus ou moins liés à la loi de l'offre et de la demande, déterminent, en partie, leur rémunération. L'exercice d'un métier est fréquemment précédé d'un apprentissage plus ou moins long (stages, statut d'apprenti, compagnonnage). Cela se traduit d'une certaine façon également dans le contrat de travail avec l'exigence d'une période d'essai qui témoigne autant de ce que l'employé doit prouver qu'il a du métier que de la nécessité d'un temps d'apprentissage pour acquérir les spécificités de son poste.

2. Certains métiers comportent une voie d'excellence, souvent conditionnée par un concours, témoignant d'un très haut niveau dans la discipline concernée (concours du meilleur ouvrier de France pour les métiers manuels, concours de l'agrégation pour les métiers de l'enseignement, concours et formation des grandes écoles pour les métiers d'encadrement ou certaines spécialités, etc.). On exerce souvent un seul métier à la fois, mais celui-ci peut être plus ou moins spécialisé. Dans la fonction publique, le cumul d'activités est interdit ou réglementé. De plus en plus de personnes exercent plusieurs métiers successivement pendant leur vie.

3. Par ailleurs, en France, plus d'un millions de personnes exercent plusieurs métiers en même temps, ils sont qualifiés de cumulards. Contrairement au travail, avoir un métier n'implique pas forcément sa pratique. En outre, la législation française du travail prévoit l'activité salariée à temps partiel (mi-

temps, 1/2 ou 1/4 de temps...) et divers modes d'interruption en dehors des congés annuels (année sabbatique, congé formation). On exerce son métier, soit librement (freelance, profession libérale, artiste ou artisan), soit comme entrepreneur (chef d'entreprise, commerçant, agriculteur), soit comme salarié, dans ce cas, soit dans le secteur privé, soit dans le secteur public (fonctionnaires et, par assimilation, élus). L'exercice de certains métiers est réglementé (conditions de diplômes, concours d'accès, achat d'une charge, d'une licence ou d'une patente, etc.). En gestion des ressources humaines, la notion de métier peut être résumée comme l'ensemble des savoir-faire (ou capacités techniques) acquis, par l'apprentissage ou l'expérience, par l'individu.

4. Selon G.Le Boterf (en 2000) le métier se définit traditionnellement par 4 grandes caractéristiques:

- un corpus de savoirs et de savoir-faire essentiellement technique;
- un ensemble de règles morales spécifiques à la communauté d'appartenance (exemple des comptables qui obéissent aux principes comptables);
- une identité permettant de se définir socialement ("je suis secrétaire", "je suis ingénieur"...);
- une perspective d'approfondir ses savoirs et ses savoir-faires par l'expérience accumulée (learning by doing).

Cependant la notion de métier a évolué avec le contexte socio-économique vers une certaine professionnalisation des métiers.

2. Choisissez le titre qui convient au contenu du texte (Выберите название текста, соответствующее его содержанию).

- a) Le travail et la vie
- b) La notion de métier
- c) L'activité humaine
- d) Le monde des métiers

3. Выберите правильный вариант, указав французский эквивалент (Choisissez la variante correcte pour trouver un équivalent français).

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. la loi de l'offre et de la demande | A. умение |
| 2. un savoir-faire | B. товарищество |
| 3. un compagnonnage | C. закон спроса и предложения |
| 4. un cumulard | D. работать нештатно, без длительного контракта |
| 5. travailler en free-lance | E. лицо, совмещающее несколько должностей |

4. Укажите верные и неверные утверждения (Vrai ou faux).

- | Phrases | Vrai | Faux |
|--|------|------|
| 1. La loi de l'offre et de la demande influent aux durées de formation et d'apprentissage. | | |
| 2. En France il existe un concours du meilleur ouvrier pour les métiers manuels. | | |
| 3. Pour avoir le métier de l'enseignement il faut passer le concours de l'agrégation. | | |
| 4. En France plus d'un millions de personnes sont qualifiés de cumulards. | | |
| 5. On peut exercer un métier soit dans le secteur privé, soit dans le secteur public. | | |

5. Выберите правильный вариант, чтобы закончить предложение (Choisissez la variante correcte pour terminer la phrase).

L'ensemble des savoir-faire acquis par l'apprentissage ou l'expérience est ...

- a) la gestion

- b) le travail
- c) le savoir
- d) le métier

6. Ответьте на вопрос, выбрав правильный вариант (Répondez à la question et choisissez la variante correcte).

Dans quel contexte évolué la notion de métier?

- a) le contexte culturel
- b) le contexte politique
- c) le contexte social
- d) le contexte socio-économique

7. Расположить части делового письма в правильном порядке (Disposez les parties de la lettre commerciale par ordre juste).

(1) Suite à notre entretien téléphonique du 4 juin, je vous confirme ma réservation de la villa «Mon rêve», 5, rue Blanche, à Saint-Jean-de-Monts, pour la période du 15 au 30 juillet 2002.

(2) Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

(3) François Renard
6, rue des Vosges
La Haut Laye
88400 Gérardmer

(4) À l'attention de
Monsieur Torrent
Agence Les Sables
5, rue du Marché
Saint-Jean-de-Monts

(5) Monsieur,

(6) Gérardmer, le 5 juin 2002

(7) J'ai bien noté que cette villa se trouve à 300m de la mer et à 500m des principaux commerçants. «Mon rêve» comporte un salon, une salle à manger, trois chambres dotées chacune de deux lits jumeaux et la cuisine est équipée d'un lave-vaisselle. Comme convenu, je vous réglerai la somme de 762 euros à la réservation et de 2 440 euros à la remise des clés.

(8) François Renard

-
- a) _____
 - b) _____
 - c) _____
 - d) _____
 - e) _____
 - f) _____
 - g) _____
 - h) _____

Образец итоговой контрольной работы (вопрос №1 в билете):

Сокращенный вариант лексико-грамматического теста на экзамене в 3 семестре
(французский язык):

1. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

Toute la soirée il a ... avec sa cousine.

- a) parlé
- b) dit
- c) communiqué
- d) prononcé

2. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

La foule des passagers se dirige vers le contrôle des passeports, on remplit la carte de ...

- a) visite
- b) débarquement
- c) crédit
- d) chemin de fer

3. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

La manière de vivre des gens d'une société ainsi que l'ensemble des progrès scientifiques, techniques, culturels de cette société est ...

- a) une civilisation
- b) une évolution
- c) un mode de vie
- d) une psychologie

4. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

Société des gens de letters, savants, artistes est ...

- a) une Université
- b) une Académie
- c) un Collège
- d) un Lycée

5. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

La francophonie devient de plus en plus un espace ... et économique.

- a) politisation
- b) politicien
- c) politique
- d) politiquement

6. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

Demande ... son adresse.

- a) leur
- b) lui
- c) il
- d) ce

7. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

... le pays célèbre cette fête.

- a) Tout
- b) Tous
- c) Toute
- d) Toutes

8. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

L'unité administrative et territoriale essentielle ... est le canton.

- a) de la France

- b) du Canada
- c) de la Suisse
- d) de la Tunisie

9. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

Le plus important musée français est ...

- a) l'Hermitage
- b) le Marmottan
- c) le Louvre
- d) le Musée du Service de Santé des Armées

10. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

L'Université Internationale francophone se trouve à ...

- a) Alexandrie, en Egypte
- b) Alger, en Algérie
- c) Lyon, en France
- d) Ottawa, au Canada

11. Заполните пропуск (Remplissez un blanc).

La chanteuse d'expression française, qui vit au Canada est ...

- a) Sylvie Vartan
- b) Céline Dion
- c) Lara Fabian
- d) Patricia Kaas

12. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения (Choisissez la réplique correspondante à la situation de communication).

Monsieur: "Enchanté, Madame, de faire connaissance."- Madame: "..."

- a) Moi de même, enchantée.
- b) Ça va, enchantée.
- c) Je vous en prie.
- d) Merci, enchantée.

13. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения (Choisissez la réplique correspondante à la situation de communication).

Directeur du bureau: "Acceptez-vous des horaires flexibles et de travail le week-end?" - Candidate: "... , je suis libre."

- a) Mais non
- b) Sans problème
- c) Malheureusement
- d) Je vous en prie

14. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения (Choisissez la réplique correspondante à la situation de communication).

Directeur: " Nous vous proposons les conditions de la livraison des équipements." - Client: "... "

- a) Nous acceptons vos conditions.
- b) Vous avez tort.
- c) C'est exclu.
- d) Je suis désolé.

15. Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения (Choisissez la réplique correspondante à la situation de communication).

Réceptionniste: "Nous avons une très bonne chambre au deuxième. Cela vous convient?"- Client: "..."

- a) Au revoir, vous pouvez la réserver au nom de Madame Boyard.
- b) Parfaitement, vous pouvez la réserver au nom de Madame Boyard.
- c) Sans regret, vous pouvez la réserver au nom de Madame Boyard.
- d) Je vous en prie, vous pouvez la réserver au nom de Madame Boyard.

16. Расположите части делового письма в правильном порядке (Disposez les parties de la lettre commerciale par ordre juste).

-
- (1) Monsieur,
 - (2) Monsieur le Directeur de la Chambre de Commerce française
Leibnitz 31 14581 Mexico D.F.
 - (3) Maison Carvalan Frères
56, Honoré-Cresp
06130 Grasse
 - (4) Télécopie 93 35 10 00
 - (5) Grasse,
le 4 septembre 20...
 - (6) Ayans l'intention d'établir une représentation de mes produits cosmétiques
au Mexique, et spécialement à Mexico, je desire recevoir de vos services
certains renseignements commerciaux et financiers.
...
Avec tous mes remerciements, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression
de ma considération distinguée.
 - (7) Jean Carvalan
-

- a) _____
- b) _____
- c) _____
- d) _____
- e) _____
- f) _____
- g) _____

17. Перед вами часть CV. Соотнесите представленную информацию с основным разделом CV.

-
- 1. 1999-2007-Secrétaire
Chargée de l'accueil et de la correspondance clients.
Tenue des fichiers informatisés à l'Agence Immobilière Rémy, à Versailles
2007-présent-Secrétaire commerciale
Chargée de la gestion des stocks et du suivi clientèle à la Société
Duverger à Marly-le-roi.
 - 2. Caroline Mérignas
141, Bd Jean-Jaurès
78800 HOUILLES
Tel.: 04 35 70 22 11

Née le 10.07.19...

3. Monitrice à l'école de voile de Cergy.
Animatrice du club informatique à la M.J.C. de Houilles.

4. Niveau DEUG de droit-Paris X
19...- BAC série G1 – Académie de Versailles

5. Français: langue maternelle.
Anglais: lu, écrit et parlé couramment
Espagnol: parlé.

-
- a) ___ Etat civil
b) ___ Formation
c) ___ Expérience professionnelle
d) ___ Langues pratiquées
e) ___ Divers

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Итоговая рейтинговая оценка по дисциплине «Иностранный язык» складывается из следующих составляющих:

1) *За каждое практическое занятие студент может максимально получить 5 баллов, которые включают в себя: выполнение заданий для самостоятельной работы - до 2 баллов; работа на занятии - до 3 баллов.*

2) *Студентам, желающим повысить свой рейтинг, предлагаются задания повышенной сложности (творческие задания, задания в Moodle, проектные задания, олимпиада, доклад на конференцию), которые максимально могут быть оценены в 10 баллов.*

3) *Обязательной формой текущей аттестации знаний является срезовая контрольная работа. Максимальная оценка за выполнение срезовой контрольной работы может составить 10 баллов. До экзамена не допускаются студенты с неудовлетворительной оценкой за контрольную работу.*

4) *На экзамене ответ студента может быть максимально оценен в 30 баллов (из них 10 баллов – итоговая контрольная работа).*

5) *На зачете ответ студента может быть максимально оценен в 20 баллов*

Перед зачетом (экзаменом) реально набранная студентом сумма «рабочих» баллов – WM (work mark: до 110 баллов – 1й семестр, до 145 баллов – 2й семестр, до 185 баллов – 3й семестр) переводится в итоговый рейтинговый балл X ($X_{max} = 80$ баллов для 1, 2 семестра, 70 баллов для 3 семестра) по пропорции:

1й семестр:

$$X = (WM \cdot 80) / 110$$

2й семестр:

$$X = (WM \cdot 80) / 145$$

3й семестр:

$$X = (WM \cdot 70) / 185$$

Оставшиеся баллы студент получает на зачете (экзамене) и при выполнении итоговой контрольной работы.

Оценочная таблица

<i>№ п/п</i>	<i>Вид работы</i>	<i>Максимальное количество баллов</i>	<i>WM</i>
Раздел 1. Основы межкультурной и профессиональной коммуникации			
1.1.	Краткая биография, основы межкультурного общения	30	22
	Подготовка д/з	8	
	Работа на уроке	12	
	Выполнение проекта	10	
1.2	Семья и мое окружение	35	25
	Подготовка д/з	10	
	Работа на уроке	15	
	Выполнение проекта	10	
1.3	Университет: студенческая жизнь и досуг	35	25
	Подготовка д/з	10	
	Работа на уроке	15	
	Выполнение проекта	10	
1.4	Выполнение заданий в системе Moodle	10	8
1.5	Зачет	20	20
	ИТОГО:	130	100
Раздел 2. Лингвострановедение стран изучаемого языка			
2.1	Жилье	45	25
	Подготовка д/з	14	
	Работа на уроке	21	
	Выполнение проекта	10	
2.2	Страны изучаемого языка. Культура и традиции	45	25
	Подготовка д/з	14	
	Работа на уроке	21	
	Выполнение проекта	10	
2.3	Крупные города России и стран изучаемого языка	45	25
	Подготовка д/з	14	
	Работа на уроке	21	
	Выполнение проекта	10	
2.4	Выполнение заданий в системе Moodle	10	5
2.5	Зачет	20	20
	ИТОГО:	165	100
Раздел 3. Иностранный язык для специальных целей			
3.1	Путешествие и туризм	45	17
	Подготовка д/з	14	
	Работа на уроке	21	
	Выполнение проекта	10	
3.2	Средства массовой информации. Новые технологии коммуникации	40	15
	Подготовка д/з	12	
	Работа на уроке	18	
	Выполнение проекта	10	
3.3	Образование и самообразование в профессиональных целях	45	17
	Подготовка д/з	14	
	Работа на уроке	21	
	Выполнение проекта	10	

3.4	Профессиональная карьера	45	17
	Подготовка д/з	14	
	Работа на уроке	21	
	Выполнение проекта	10	
3.5	Выполнение заданий в системе Moodle	10	4
3.6	Экзамен:	30	30
	Комплексный лексико-грамматический тест (Контрольная работа)	10	
	Реферирование газетной (аутентичной) статьи	10	
	Коммуникативная ситуация	10	
	ИТОГО:	215	100

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Основная литература

Английский язык

1. Английский язык – 3 / М. А. Волкова М. А. , Клепко Е. Ю. , Кузьмина Т. А. , Курдюкова И. Н. , Полушкина Т. А. Голечкова Т.Ю., Кашкарова Т.П., Сухарева М.В., Шемякина В.И. – 2-е изд., испр. – М.: Национальный Открытый Университет «ИНТУИТ», 2016, 113 с. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=429107
2. Степанова, О. В. Английский язык: устная речь: устная речь. Практикум: учебно-методическое пособие / О.В. Степанова – Издательство Уральского университета, 2014, 66 с. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=276003

Немецкий язык

1. Немецкий язык. Практический курс [Текст]: пособие по немецкому языку для студентов вузов / сост. Н. В. Бессонова, Т. В. Колчева, Л. Н. Коренькова, О. В. Терехова . - Тула: Изд-во ТГПУ им. Л. Н. Толстого, 2011. - 80 с.
2. Витайкина, Роза Вольфовна Немецкий язык: шаг за шагом [Текст] : учебное пособие. В 2 частях / Роза Вольфовна Витайкина ; Р. В. Витайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова ; Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД России, Кафедра немецкого языка. - М. : МГИМО-УНИВЕРСИТЕТ. Часть 1, Уровень А 1. - 2-е изд., исправлен. - 2014. - 138 с. - (Иностранные языки в МГИМО). - ISBN 978-5-9228-0748-7 : 680.53 р.
3. Витайкина, Роза Вольфовна Немецкий язык: шаг за шагом [Текст] : учебное пособие. В 2 частях / Роза Вольфовна Витайкина ; Р. В. Витайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова ; Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД России, Кафедра немецкого языка. - М. : МГИМО-УНИВЕРСИТЕТ. Часть 2, Уровень А 2. - 2-е изд., исправлен. - 2013. - 157 с. - (Иностранные языки в МГИМО)

Французский язык

1. Орехова Е.Я., Данилова И.С. Французский язык. Образование. Наука [Текст]: учебное пособие / Е. Я. Орехова, И. С. Данилова, Ю. С. Данилова; рец.: О. В. Сычева, Г. В. Овчинникова; Министерство образования и науки Российской Федерации, ФГБОУ ВПО "Тульский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого". - Тула: ТГПУ им. Л. Н. Толстого, 2013. - 187 с.
2. Французский язык: базовый курс: учебник / И.В. Харитоновна, Е.Е. Беляева, А.С. Бачинская, Н.Т. Яценко. - М.: МПГУ; Издательство «Прометей», 2013. - 405 с. - [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240471>.

7.2. Дополнительная литература

Английский язык

1. Английский в средствах массовой информации - Mass Media English [Текст] : учебное пособие / Г. Н. Насырова. - М: Восточная книга, 2011. - 256 с. - URL:<http://www.biblioclub.ru/book/96088/>
2. Данчевская, О. Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения [Текст] : учебное пособие / О. Е. Данчевская., А. В. Малёв . - 2-е изд., стереотип. - М : Флинта, 2011. - 195 с. - URL: http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book_view&book_id=93369
3. Миловидов, В. А. Ускоренный курс современного английского языка для продолжающих 7-е изд. М.: АЙРИС-пресс, 2011. - С. 384. URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=79206&sr=1>

Немецкий язык

1. Практический курс немецкого языка. Начальный этап [Текст]: учебное пособие / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. - 10-е изд., исправлен. и перераб. - М: КДУ, 2011. - 328 с. : табл.
2. Кравченко, А. П. Немецкий язык: для бакалавров: учебное пособие / А. П. Кравченко. - Ростов-н/Д : Феникс, 2013. - 416 с.: Б. ц. URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271498>

Французский язык

1. Вадюшина Д.С. Французский язык. Учимся слушать и понимать. Уровни I, II: (с электронным звуковым приложением) / Д.С. Вадюшина, С.Н. Панкратова. - Минск : Вышэйшая школа, 2014. - 232 с. – [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=235791>.

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Forum Deutsch als Fremdsprache [Электронный ресурс]: портал / Institut für Internationale Kommunikation e.V. – Dьsseldorf [б.и.], 2012. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de>
2. Stufen International [Электронный ресурс]: сайт / Ernst Klett Sprachen GmbH. – Stuttgart: [б.и.], 2004. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.stufen.de>
3. Interdeutsch [Электронный ресурс]: образовательный портал / Claudia Popov. – Leipzig: [б.и.], 2003. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.interdeutsch.de>
4. Deutsche Welle [Электронный ресурс]: сайт / Deutsche Welle. – Bonn: [б.и.], 2012. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL:<http://www.dw.de>
5. Hassler & Mair Willkommen in der Welt der Zeitungen [Электронный ресурс]: сайт / Hassler & Mair GmbH. – Augsburg: [б.и.], 2012. – Загл. с титул. экрана. – Б. ц. URL: <http://www.zeitung.de>
6. E-Лингво [Электронный ресурс] : электронная библиотека / М.А. Матвеев . - М. : [б. и.], 2009. - Загл. с титул. экрана. - Б. ц. URL:<http://e-lingvo.net>
7. Vitamin.de [Электронный ресурс]: сайт \ <http://www.vitaminde.de/>
8. MOODLE [Электронный ресурс]: сайт поддержки электронного обучения в ТГПУ им. Л.Н. Толстого / ТГПУ им. Л.Н. Толстого. – Тула: [б.и.], 2006. – Загл. с титул. экрана. – URL: <http://moodle.tsput.ru/>.
9. Life in the USA [Электронный ресурс]: электронный гид о жизни в США / Elliot Essman. – New York: [б.и.], 2011. – URL: <http://www.lifeintheusa.com>. (режим доступа свободный)
10. USA TODAY [Электронный ресурс]: сайт ежедневной американской газеты / Gannett Satellite Information Network, Inc. – McLean: [б.и.], 2012. – Загл. с титул. экрана. – URL: <http://www.usatoday.com>.
11. Learn English [Электронный ресурс]: сайт Британского Совета для изучающих английский язык / British Council. – London: [б.и.], 2000. – Загл. с титул. экрана. – URL: <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>

12. SAGE Journals online [Электронный ресурс]: полнотекстовый архив 400 журналов на английском языке / SAGE Publications. – London: [б.и.], 2000. – Загл. с титул. экрана. – URL: <http://online.sagepub.com>.
13. Oxford Journals [Электронный ресурс]: англоязычный архив 24 журналов на английском языке / Oxford University Press. – Oxford: [б.и.], 2012. – Загл. с титул. экрана. – URL: <http://www.oxfordjournals.org>.
14. Образование молодежи во Франции. – Электрон. дан. – URL: <http://www.education.gouv.fr>. – Заглавие с экрана.
15. Учеба во Франции. – Электрон. дан. – URL: www.edufrance.fr. – Заглавие с экрана.
16. Ассоциация «Под Эгидой Франции». – Электрон. дан. – URL: www.egide.asso.fr. – Заглавие с экрана.
17. www.study.ru [Электронный ресурс]: сайт / Т. Ушакова; А. Гельдыева. - М.: [б. и.], 1997. - Загл. с титул. экрана. - Б. ц. URL:<http://www.study.ru/>
18. langinfo.ru [Электронный ресурс]: лингвистический портал. - М.: [б. и.], 2007. - Загл. с титул. экрана. - Б. ц. URL: <http://www.langinfo.ru>
19. www.ciep.fr/ – он-лайн тест на знание французского языка на сайте Международного центра педагогических исследований
20. <http://users.skynet.be/providence/vocabulaire/> – многоязычный иллюстрированный он-лайн словарь
21. <http://www.infrance.ru/francais/theorie/test/test.html> – упражнения и тесты по французскому языку он-лайн
22. Университетская библиотека online [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система / ООО «Директ-Медиа». – Загл.с титул. экрана. – Б.ц.URL: www.biblioclub.ru

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Иностранный язык» направлена на формирование у обучающихся готовности к коммуникации на иностранном языке в рамках прикладной и научно-исследовательской деятельности для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия посредством развития всех составляющих коммуникативной компетенции в основных видах речевой деятельности (ВРД: говорение, аудирование, чтение, письмо). В результате изучения дисциплины студенты должны уметь получать и обрабатывать устные и письменные аутентичные иноязычные тексты (ВРД: аудирование и чтение); уметь продуцировать тексты в устной и письменной формах (ВРД: говорение и письмо), используя основные языковые средства, лингвистические и паралингвистические маркеры социальных отношений и стратегии языкового взаимодействия (планирования, исполнения, оценивания, коррекции) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, связанными с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия. Достижения этих результатов обучения требует глубокой и систематической самостоятельной работы студентов.

Целью самостоятельной работы студентов является:

- Приобретение новых знаний для конструирования собственного знания в рамках своего лингвистического самообразования;
- Совершенствование приобретенных навыков и умений в дополнение к планируемой аудиторной работе.

Самостоятельная работа включает:

- составление тематических глоссариев по заданной тематике;
- ознакомление с источниками из списка дополнительной литературы;
- систематическая работа с аутентичными текстами из учебных пособий, в том числе электронных;

- интенсивная работа с электронными ресурсами и другими источниками информации, в т.ч. аудио и видеоматериалами, с целью совершенствования своего лингвистического самообразования;
- грамотное выполнение заданий учебно-методических материалов (кейсов); тестовых заданий в системе Moodle;
- создание учебных проектов по заданной тематике.

Интерактивный подход является основополагающим в организации процесса обучения в данном курсе, что предполагает использование системы специальных правил эффективного познавательного взаимодействия и изменение функций основных участников образовательного процесса вуза: преподавателя и студента. Так преподаватель выполняет множество ролей (не только учителя, ученого, транслятора информации, организатора взаимодействия и совместной деятельности в условиях непосредственного общения), но и роли управленца, тренера, тьютора, консультанта. Взаимодействие преподавателя и студента имеет важное значение, предполагающее сотрудничество и сотворчество. Именно поэтому, не стесняйтесь обращаться к преподавателю за советом, консультацией, инструкцией. Для организации эффективной самостоятельной работы преподавателями разработаны разнообразные инструкции (рекомендации, алгоритмы), следование которым поможет вам выполнить задания для самостоятельной работы с целью освоения иностранного языка.

1. Научитесь самостоятельно работать со справочной литературой и информационными ресурсами:

- словари (в т.ч. и электронные): найдите себе удобный для вас формат словаря; оптимизируйте его для себя;

- справочники: выберите для себя (посоветуйтесь с педагогом) оптимальный справочник; отмечайте в этом справочнике явления, на которые обращает внимание педагог при прохождении той или иной темы;

- INTERNET, компьютерные обучающие программы, электронные учебные пособия, мультимедийные материалы, Moodle, основные направления курса найдет свое отражение в данных средствах обучения, позволяя вам во многом автономно и самостоятельно работать над его аспектами. Для применения полученных и обогащения новыми знаниями используйте их возможности.

2. Тщательно собирайте все материалы по курсу, выполненные задания, тексты (формируйте ваш портфолио). Все это позволит вам не только качественно сдать зачеты, экзамен, но и выполнить главную задачу данного курса: вы соберете видимые результаты своей деятельности, которые позволят вам в дальнейшем мгновенно актуализировать полученные знания в реальных профессиональных ситуациях.

3. При работе над кейс-заданием (проектом, творческим заданием) обсуждайте свои предложения по выбору текстов, методов презентации с преподавателем (активно включайтесь в процесс обучения); будьте конструктивны в своих предложениях; шире используйте разнообразные источники получения информации (справочную литературу, Интернет). Учитесь представлять и оценивать свою работу и свой прогресс в овладении языком; используйте нестандартные решения и творческий подход при изложении и презентации сообщения; демонстрируйте чувство заинтересованности и ответственности за предлагаемый результат.

4. Ищите наиболее оптимальные приемы выполнения различных заданий, ниже описанные алгоритмы работы помогут вам выработать наиболее эффективные для вас.

Алгоритм работы с аутентичным текстом

1. Внимательно прочитайте задание к тексту (до его прочтения).
2. Важную роль в понимании текста играют предложения (еще до чтения текста, вы знаете о его содержании больше, чем вы думаешь).
3. Обратите внимание на заголовок (он чаще всего называет тему текста). Затем определите жанр текста, его форму и структуру. Важную помощь могут оказать иллюстрации, они делают текст более видимым.
4. Внимательно изучите слова (некоторые из них, возможно, выделены), о значении слов в

тексте можете догадаться: однокоренные, интернациональные и т.п. В случае сомнения контекст поможет вам догадаться о незнакомом слове на основе уже знакомого.

5. Основная информация тесно связана с внутренней структурой текста, с развитием мысли и действия. Обратите внимание на соединительные элементы предложений и текста (союзы, местоимения и т.п., они помогут узнать, как развиваются события).
6. Словарь может быть использован в исключительно сложных ситуациях.
7. С целью достижения понимания текста на уровне содержания прочитайте текст и проверьте предположения, сделанные вами до чтения текста.
8. При повторном чтении следует выполнять различные контрольные задания (выделить содержательную информацию, делить текст на смысловые части, определить основную мысль каждой части текста, отметить ключевые слова в каждой части, уточнить значение отдельных лексических единиц, необходимых для точного понимания информации и т.п.)
9. Особое значение имеют послетекстовые задания (выбор правильного ответа на вопрос, завершение высказывания на основе предложенных тезисов, расположение по порядку, группировка фактов, перекрестный выбор или установление соответствий, вычеркивание специально вставленных фрагментов, заполнение пробелов в тексте специально пропущенными словами и др.). Из предлагаемых вариантов ответа выберите один, тот, который вы считаете правильным, наиболее точно отвечающим содержанию текста. Увидев вариант ответа, чем-то близкий к содержанию текста, не торопитесь сразу его указывать, так как все варианты ответа в какой-то мере близки правильному. Нужно выбрать самый точный ответ, а не приблизительно правильный. Сначала сопоставьте ответ с абзацем текста, с которым он непосредственно связан, а затем с общим смыслом текста. После этого подставьте другой ответ, который вам кажется вероятным, и сравните с тем, что получится. Это поможет вам избежать ошибок.
10. В качестве заданий на контроль понимания прочитанного могут быть предложены задания типа: «перескажите, расскажите, спишите, докажите, продолжите, дополните, напишите, переведите, аргументируйте, выскажите собственное мнение».

Алгоритм работы с аудиоматериалами

1. Прослушайте запись первый раз, не концентрируясь на деталях, обращая внимание на интонацию. Попытайтесь уловить общий смысл аудиотекста. Представьте предложенную ситуацию, т.е. определите: где происходит действие, кто является собеседниками, каковы отношения между ними.
2. В ходе второго прослушивания, составьте ассоциограмму или запишите основное содержание в виде ключевых слов.
3. Воспроизведите аудиозапись (по возможно ближе к тексту);
4. Выполните послетекстовые задания (см. *Алгоритм работы с аутентичным текстом*). Проанализируйте варианты ответов, учитывая лексико-грамматические особенности высказываний.
5. Перескажите содержание аудиотекста в повествовательной форме;
6. Составьте собственный текст по модели, употребив активную лексику.

Алгоритм работы с заданиями, ориентированными на обучение письму

Умение выражать свои мысли в письменной форме – одно из наиболее важных, но сложно формируемых умений. Именно поэтому необходимо четко соблюдать последовательность выполнения упражнений.

1. В первую группу упражнений входит написание текста (письмо, открытка, сообщение) в опорой на образец.
2. Вторая группа – упражнения в построении собственного письменного высказывания с использованием различных опор: невербальных (ключевые слова, логическая схема высказывания, план) и вербально-изобразительных (картина, фото и ключевые слова, фразы, выражения).

3. Третья группа – а) задания по обучению письменной речи, используемой в академических целях. Они реализуются через широкое применение заданий, связанных с получением информации, ее переработкой и изложением в письменном виде. Наиболее эффективными являются аннотация, резюме, тезисы. б) Задания по обучению письменной речи для профессиональных целей. Данный тип может реализовываться в таких речевых произведениях, как деловые письма, контракты, объявления, статьи, деловые записки. В данных заданиях закрепление навыков и умений письма подразумевает не только технику, но и умение инициировать дальнейшее общение. Эти упражнения не предполагают опоры на вербальные элементы, стимулы, побуждающие к письменному высказыванию, могут быть сформулированы словесно (проблемный тезис) или визуально (просмотр видео). Для выполнения таких типов задания необходимо:

- внимательно изучить установку и понять цель письма
- научиться правильно использовать опорные тексты, выбирая и перефразируя полезную информацию из них
- использовать различные приемы логической организации и связи текста
- варьировать использование структур и лексики
- помнить об особенностях жанра текста
- не выходить за рамки указанного объема
- следить за почерком.

Студенты имеют возможность продемонстрировать свою способность использовать иностранный язык не только в аудиторной работе, но и во внеаудиторной самостоятельной работе. Эта работа предполагает: выполнение заданий в системе LMSMOODLE, подготовку учебных проектов, творческих заданий в формате презентаций, формирование индивидуального языкового портфолио, участие в он-лайн олимпиаде по иностранному языку, студенческих конференциях с докладами на иностранном языке или с докладами на русском языке, составленных на основе иноязычных источников. По предварительному согласованию с преподавателем каждый студент может подготовить выступление, статью как на русском языке, так и на иностранном языке по интересующей его тематике, представить их в устном сообщении на конференции или опубликовать в научном сборнике.

10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине используются информационные технологии, охватывающие ресурсы (компьютеры, программное обеспечение и сети), необходимые для управления информацией (создание, хранение, управление, передача и поиск информации):

технические средства: компьютерная техника и средства связи (ноутбук, проектор, экран, USB-накопители и т.п.);

- коммуникационные средства (проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты, личного кабинета студента и преподавателя, видеотрансляций);

- организационно-методическое обеспечение (электронные учебные и учебно-методические материалы, компьютерное тестирование, использование электронных мультимедийных презентаций при проведении лекционных и практических занятий);

- программное обеспечение (Microsoft Office (Excel, Power Point, Word и т.д.), Skype, поисковые системы, электронная почта и т.п.);

- среда электронного обучения ТГПУ им. Л.Н. Толстого <http://moodle.tsput.ru>

Дисциплина обеспечена комплектом лицензионного программного обеспечения:

1. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.

2. Программное обеспечение Microsoft Office XP Professional Win32 Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.

3. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.

4. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г.

5. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.

6. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.

7. Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 1894-150512-101810 от 12-05-2015 г.

У обучающихся имеется доступ (удаленный доступ) к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых ежегодно обновляется:

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.

2. Официальный интернет-портал правовой информации <http://pravo.gov.ru>.

3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.

4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.

11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Дисциплина обеспечена специальными помещениями, представляющими собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения занятий лекционного типа имеются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие примерным программам дисциплин (модулей), рабочим учебным программам дисциплин (модулей).

Перечень материально-технического обеспечения, необходимого для реализации программы, включает в себя специализированный учебно-методический кабинет, аудитории, оборудованные мультимедийной установкой и интерактивной электронной доской.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ТГПУ им. Л.Н. Толстого.

12. АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ.

1. Планируемые результаты обучения дисциплине.

В результате освоения дисциплины у студента должна быть сформирована следующая компетенция: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4).

В результате освоения дисциплины студент должен приобрести:

знания основных языковых средств, лингвистических и паралингвистических маркеров социальных отношений в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, связанными с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);

умения получать и обрабатывать устные и письменные аутентичные иноязычные тексты (аудирование и чтение), продуцировать тексты в устной и письменной формах (говорение и письмо) в соответствии с тематикой обучения и ситуациями межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);

навыки владения стратегиями языкового взаимодействия, технологиями поиска иноязычной учебной, научной информации и компьютерной переработки учебной вузовской информации для осуществления успешной коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах в соответствии с темами, сферами и ситуациями, связанными с данным этапом обучения (ОК-4).

2. Место дисциплины в структуре ОПОП.

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам базовой части Блока 1 дисциплин направления.

К началу изучения дисциплины студенты должны владеть:

- начальными знаниями фонетического, грамматического и лексического строя иностранного языка;
- умениями понимать и употреблять в речи знакомые фразы и выражения на иностранном языке, необходимые для выполнения конкретных задач;
- навыками и (или) опытом деятельности представиться, представить других, задавать/отвечать на вопросы о месте жительства, знакомых, имуществе; участвовать в несложном разговоре, если собеседник говорит медленно и отчетливо.

3. Объем дисциплины 10 зачетных единиц.

4. Образовательный процесс осуществляется на русском языке.

5. Разработчики:

К.ф.н., доцент кафедры немецкого языка Бессонова Н.В.

К.п.н., доцент кафедры романских языков Данилова И.С.

ассистент кафедры английского языка Обухова Л.С.

13. ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

В рабочую программу дисциплины внесены изменения в части обновления состава необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения, современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ обучающимся.

Решение ученого совета университета, протокол № 2 от 16 февраля 2017 года.

**ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ
ДИСЦИПЛИНЫ****2017-2018 учебный год****Обновлен состав необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения.**

1. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
2. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
3. Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian - контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
4. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
5. Программное обеспечение Microsoft Office 2013 Professional - контракт № 405535 от 2 ноября 2015 года, контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г.
6. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
7. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
8. Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 17E0-170518-102844-823-690 от 18-05-2017 г.

Обновлен состав современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ обучающимся.

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.
5. Web of Science Core Collection – политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://webofscience.com>.
6. Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН) <http://neicon.ru>.
7. Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com>.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 8 от 31 августа 2017 г.

2018-2019 учебный год**Обновлен состав необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения.**

1. Операционная система ROSA Enterprise Linux Desktop № RL00450-1-110518-01 - RL00450-1-110518-17 от 11 мая 2018 г.
2. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
3. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 г.
4. Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian - контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 г.
5. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
6. Программное обеспечение Microsoft Office 2013 Professional - контракт № 405535 от 2 ноября 2015 года, контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г.
7. Программа для распознавания текста ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY FineReader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
8. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
9. Комплексная система антивирусной защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 17E0-170518-102844-823-690 от 18-05-2017 г.

Обновлен состав современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ обучающимся.

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.
5. Web of Science Core Collection – политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://webofscience.com>.
6. Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН) <http://neicon.ru>.
7. Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com>.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 7 от 30 августа 2018 г.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Разработчики:

Фамилия, имя, отчество	Учёная степень	Учёное звание	Должность
Обухова Л.С.	отсутствует	отсутствует	ассистент кафедры английского языка
Бессонова Н.В.	к.филол.н.	доцент	доцент кафедры немецкого языка
Данилова И.С.	к.п.н.	доцент	Доцент кафедры романских языков